



## 第五十六届会议

临时议程\* 项目 18

《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况

## 《给予殖民地国家和人民独立宣言》执行情况特别委员会 2001 年工作报告\*\*

报告员: 费萨尔·迈克达德(阿拉伯叙利亚共和国)

## 第一章和第二章

## 目录

章次	段次	页次
送文函 .....		4
一. 特别委员会的设立、组织和活动 .....	1-101	5
A. 特别委员会的设立 .....	1-14	5
B. 特别委员会 2001 年会议开幕和选举主席团成员 .....	15-16	7
C. 工作安排 .....	17-20	8
D. 特别委员会及其附属机构的会议 .....	21-30	8
E. 适用《宣言》的领土名单问题 .....	31-39	9

\* A/56/150。

\*\* 本文件载列特别委员会向大会提出的报告第一章和第二章。报告的第三至第十二章将以 A/56/23 (Part II) 号文件印发。特别委员会向大会的建议将分别以 A/56/23 (Part III) 号文件印发。全份报告将作为《大会正式记录, 第五十六届会议, 补编第 23 号》(A/56/23) 印发。

## 目录(续)

## 章次

## 段次 页次

F. 审议其他事项.....	40-60	11
1. 有关小领土的事项.....	40-42	11
2. 会员国遵行《宣言》和其他有关非殖民化问题的决议的情况.....	43-44	12
3. 在总部以外地点举行一系列会议的问题.....	45-46	12
4. 会议时地分配办法.....	47-49	12
5. 文件管制和限制.....	50	12
6. 管理国参与特别委员会的工作及提供合作.....	51-54	13
7. 非自治领土代表参与特别委员会的工作.....	55	13
8. 声援所有殖民地人民争取自由、独立和人权团结周.....	56	13
9. 派代表出席政府间组织及其他组织的讨论会和大小会议.....	57	13
10. 特别委员会提交给大会的报告.....	58-59	13
11. 其他问题.....	60	14
G. 同联合国机构和政府间组织及非政府组织的关系.....	61-71	14
1. 经济及社会理事会.....	61	14
2. 人权委员会.....	62-63	14
3. 消除种族歧视委员会.....	64	14
4. 各专门机构和与联合国有关系的国际机构.....	65-66	14
5. 非洲统一组织.....	67	14
6. 加勒比共同体.....	68	14
7. 太平洋岛屿论坛.....	69	15
8. 不结盟国家运动.....	70	15
9. 非政府组织.....	71	15
H. 与国际公约/研究/方案有关的行动.....	72-74	15
1. 《消除一切形式种族歧视国际公约》.....	72-73	15
2. 向种族主义和种族歧视进行战斗的第三个十年.....	74	15

目录(续)

章次	段次	页次
I. 审查工作.....	75-82	15
J. 今后的工作.....	83-99	16
K. 2001 年会议结束 .....	100-101	18
附件		
2001 年特别委员会文件一览表.....		19
二. 第二个铲除殖民主义国际十年.....		23
附件		
2001 年 5 月 23 日至 25 日在古巴哈瓦那举行的审查小岛屿 非自治领土政治、经济和社会状况的加勒比区域讨论会.....		25
三. 传播关于非殖民化工作的新闻 .....	A/56/23 (Part II)	
四. 向各领土派遣视察团的问题 .....		
五. 影响非自治领土人民利益的经济活动和其他活动 .....		
六. 殖民国家在其所管辖领土内的军事活动和安排 .....		
七. 各专门机构和与联合国有联系的国际机构执行《给予殖民地国家和人民 独立宣言》的情况 .....		
八. 按照《联合国宪章》第七十三条(辰)款递送的非自治领土情报 .....		
九. 直布罗陀、新喀里多尼亚和西撒哈拉 .....		
十. 美属萨摩亚、安圭拉、百慕大、英属维尔京群岛、开曼群岛、关岛、蒙特 塞拉特、皮特凯恩、圣赫勒拿、特克斯和凯科斯群岛及美属维尔京群岛 .....		
十一. 托克劳 .....		
十二. 福克兰(马尔维纳斯)群岛 .....		
建议 .....	A/56/23 (Part III)	

送文函

纽约

2001 年 9 月 7 日

联合国秘书长

科菲·安南先生阁下：

谨转递给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会按照大会 2000 年 12 月 8 日第 55/147 号决议的规定向大会提出的报告。本报告载述特别委员会 2001 年的工作情况。

给予殖民地国家和人民独立宣言  
执行情况特别委员会代理主席  
贝尔纳·塔诺·布崔(签名)

## 第一章

### 特别委员会的设立、组织和活动

#### A. 特别委员会的设立

1. 给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会是大会依照 1961 年 11 月 27 日第 1654(XVI) 号决议设立的。大会请特别委员会审查 1960 年 12 月 14 日第 1514(XV) 号决议所载《给予殖民地国家和人民独立宣言》的实施情况, 并就执行《宣言》的进展及程度提出意见和建议。
2. 大会第十七届会议在审议了特别委员会的报告<sup>1</sup> 之后, 通过 1962 年 12 月 17 日第 1810(XVII) 号决议, 扩大了特别委员会的组成, 增添了七个新成员。大会请特别委员会“继续寻求最适当的途径在一切尚未实现独立的领土迅速全面实施《宣言》。”
3. 大会同一届会议关于西南非洲问题的 1962 年 12 月 14 日第 1805(XVII) 号决议请特别委员会酌情执行 1961 年 12 月 19 日第 1702(XVI) 号决议授予西南非洲问题特别委员会的任务。大会 1962 年 12 月 14 日第 1806(XVII) 号决议决定解散西南非洲问题特别委员会。
4. 大会第十八届会议 1963 年 12 月 16 日第 1970(XVIII) 号决议决定解散非自治领土情报审查委员会, 并请特别委员会对根据《联合国宪章》第七十三条(辰) 款递送的情报加以研究。它又请特别委员会审查每一非自治领土执行《宣言》的情况时充分参考此项情报, 并于其认为必要时进行各种专题研究及编制各项专题报告。
5. 大会同届会议及以后各届会议在审议特别委员会的报告<sup>2</sup> 后通过一项决议, 延长特别委员会的任务期限。
6. 大会在纪念《宣言》十周年、二十周年、二十五周年和三十周年时, 以核可特别委员会有关报告的方式, 通过了 1970 年 10 月 12 日第 2621(XXV) 号决议、1980 年 12 月 11 日第 35/118 号决议、1985 年 12 月 2

日第 40/56 号决议和 1990 年 11 月 20 日第 45/33 号决议, 其中载有旨在促进迅速执行《宣言》的一系列建议。

7. 大会第四十六届会议通过 1991 年 12 月 19 日第 46/181 号决议, 赞同 1991 年 12 月 13 日秘书长报告附件(A/46/634/Rev. 1 和 Corr. 1) 建议的铲除殖民主义国际十年行动计划。该计划除其他外, 载有如下规定:

“22. 在管理国的合作下, 给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会应:

“(a) 定期编写在每一个领土内实施《给予殖民地国家和人民独立宣言》的进展和程度的分析报告;

“(b) 审查经济和社会局势对非自治领土的宪法和政治进展的影响;

“(c) 在铲除殖民主义国际十年期间, 在非自治领土人民、他们选出的代表、管理国、会员国、区域组织、专门机构、非政府组织和专家的参与下, 轮流在加勒比和太平洋区域, 以及在联合国总部举办讨论会, 审查在执行行动计划方面取得的进展。

“23. 特别委员会在向非自治领土派遣联合国视察特派团方面应继续优先寻求管理国的充分合作。

“24. 特别委员会同管理国合作, 应作出一切努力, 便利和鼓励非自治领土的代表参加各区域和国际组织, 以及参加联合国系统的专门机构、特别委员会本身和其他联合国非殖民化机构。”

8. 大会第五十五届会议所通过的 2000 年 12 月 8 日第 55/146 号决议已经宣布 2001 至 2010 年为第二个铲除殖民主义国际十年; 它并且吁请会员国加倍努力执行 1991 年 12 月 13 日秘书长报告附件(A/46/634/Rev. 1 和 Corr. 1) 所载的行动计划, 并作出必要的补充修订, 以作为第二个国际十年行动计划。

9. 大会第五十五届会议在审议特别委员会的报告<sup>3</sup>后,通过了 2000 年 12 月 8 日第 55/147 号决议,大会在其中除其他事项外:

“6. 核可给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会 1999 年的工作报告,包括为 2000 年拟订的工作方案;<sup>4</sup>

“.....

“8. 请特别委员会继续寻求适当的途径,立即充分执行该宣言,并在所有尚未行使包括独立在内的自决权利的领土内开展大会为铲除殖民主义国际十年核可的行动,特别是:

“(a) 拟订消除殖民主义的具体提议,并就此向大会第五十五届会议提出报告;

“(b) 继续审查各会员国执行第 1514 (XV) 号决议及其他关于非殖民化的决议的情况;

“(c) 继续对小领土给予特别注意,包括定期派遣视察团,并向大会建议应该采取的最适当步骤,使这些领土的人民能行使包括独立在内的自决权利;

“(d) 在 2000 年年底以前为非自治领土逐个拟订一项建设性的工作方案,以利执行特别委员会的任务和联合国有关决议,包括关于特定领土的决议;

“(e) 采取一切必要步骤,为实现该宣言的目标和执行联合国的有关决议,争取世界各国政府以及国家组织和国际组织的支持;

“(f) 酌情开办讨论会,目的是收取和传播关于特别委员会工作的资料,同时要促使非自治领土人民参加那些讨论会;

“(g) 每年在 5 月 25 日开始的一个星期为声援非自治领土人民团结周举办活动;<sup>5</sup>

“.....

“14. 重申联合国视察团前往各领土是查明领土情况及其居民意向和愿望的有效办法,吁请各管理国继续同特别委员会合作,以履行其任务和便利视察团前往各领土;

“15. 吁请尚未正式参加特别委员会工作的管理国参加其 2000 年会议工作;”。

10. 大会在同届会议上就个别领土或特别委员会议程上的其他项目通过了 11 项其他决议和 5 项决定,以及与特别委员会工作有关的若干其他决议,据此大会将有关这些领土和项目的具体任务交付给特别委员会。兹将这些决定表列如下。

1. 关于个别领土的决议、协商一致意见和决定  
决议

领土	决议编号	通过日期
西撒哈拉	55/141	2000 年 12 月 8 日
新喀里多尼亚	55/142	2000 年 12 月 8 日
托克劳	55/143	2000 年 12 月 8 日
美属萨摩亚、安圭拉、百慕大、 英属维尔京群岛、开曼群岛、关 A 和 B 岛、蒙特塞拉特、皮特凯恩、圣 赫勒拿、特科斯和凯科斯群岛、 美属维尔京群岛	55/144	2000 年 12 月 8 日

决定

领土	决定编号	通过日期
福克兰(马尔维纳斯)群岛	55/411	2000 年 11 月 20 日
直布罗陀	55/427	2000 年 12 月 8 日

## 2. 关于其他项目的决议

项目	决议编号	通过日期
按照《联合国宪章》第七十三条(辰)款递送的非自治领土情报	55/137	2000 年 12 月 8 日
影响到非自治领土人民利益的经济活动和其他活动	55/138	2000 年 12 月 8 日
各专门机构和与联合国有关关系的国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况	55/139	2000 年 12 月 8 日
会员国对非自治领土居民提供学习和训练便利	55/140	2000 年 12 月 8 日
传播关于非殖民化的新闻	55/145	2000 年 12 月 8 日
第二个铲除殖民化国际十年	55/146	2000 年 12 月 8 日

## 3. 关于其他问题的决定

问题	决定编号	通过日期
纪念通过《给予殖民地国家和人民独立宣言》四十周年	55/410	2000 年 11 月 14 日
殖民国家在其管辖领土内进行的军事活动和安排	55/426	2000 年 12 月 8 日
东帝汶向独立过渡期间的形势	55/435	2000 年 12 月 19 日

11. 2000 年 11 月 20 日大会第 68 次全体会议决定推迟审议题为“福克兰(马尔维纳斯)群岛问题”的项目,并将其列入大会第五十六届会议临时议程(第 55/411 号决定)。

12. 2000 年 12 月 19 日大会第 86 次全体会议决定推迟审议题为“东帝汶向独立过渡期间的形势”的项目,并将其列入大会第五十六届会议临时议程(第 55/435 号决定)。

## 4. 与特别委员会工作有关的其他决议和决定

13. 大会第五十五届会议通过的与特别委员会工作有关并经特别委员会考虑的其他决议和决定,均见秘

书长关于特别委员会工作安排的说明(A/AC.109/2001/L.1)。

## 5. 特别委员会的成员

14. 2001 年 1 月 1 日,特别委员会由下列 23 个成员国组成:

安提瓜和巴布达	伊朗伊斯兰共和国
玻利维亚	伊拉克
智利	马里
中国	巴布亚新几内亚
刚果	俄罗斯联邦
科特迪瓦	圣卢西亚
古巴	塞拉利昂
埃塞俄比亚	阿拉伯叙利亚共和国
斐济	突尼斯
格林纳达	坦桑尼亚联合共和国
印度	委内瑞拉
印度尼西亚	

出席特别委员会 2001 年会议的代表名单载于 A/AC.109/2001/INF/39 及其补编。

## B. 特别委员会 2001 年会议开幕和选举主席团成员

15. 2001 年 2 月 21 日秘书长向特别委员会第 1 次会议致词。主席在同一次会议上发了言。巴布亚新几内亚、俄罗斯联邦、格林纳达、安提瓜和巴布达、古巴、科特迪瓦、中国、伊朗伊斯兰共和国、斐济、阿拉伯叙利亚共和国、印度尼西亚、委内瑞拉、埃塞俄比亚的代表也发了言。新西兰的代表以管理国身份发了言(见 A/AC.109/2001/SR.1)。

16. 特别委员会同一次会议一致选出了下列主席团成员:

主 席:

朱利安·亨特(圣卢西亚)

副主席:

布鲁诺·罗德里格斯·帕里利亚(古巴)

贝尔纳·塔诺·布崔(科特迪瓦)

报告员:

费萨尔·迈克达德(阿拉伯叙利亚共和国)

C. 工作安排

17. 特别委员会在 2001 年 2 月 21 日和 6 月 18 日第 1 和第 3 次会议上通过了主席和代理主席关于工作安排的建议(A/AC. 109/2001/L. 2 和 Rev. 1), 特别委员会决定维持将主席团作为委员会的唯一附属机构。特别委员会还决定通过主席所提有关项目分配和审议程序的建议(见 A/AC. 109/2001/L. 2/Rev. 1)。

18. 主席在第 1 次会议上就工作安排发了言(见 A/AC. 109/2001/SR. 1)。

19. 在 2001 年 6 月 19 日第 4 次会议上, 代理主席通知特别委员会说, 西班牙代表团表示希望参与特别委员会有关宣布罗陀问题的会议。特别委员会决定接受这项请求。

20. 在 6 月 29 日第 8 次会议上, 主席通知特别委员会说, 阿根廷、巴西、巴拿马、巴拉圭(代表南锥体共同市场(南方市场)成员国(阿根廷、巴西、巴拉圭和乌拉圭)及玻利维亚和智利)和乌拉圭代表团表示希望参加特别委员会有关福克兰(马尔维纳斯)群岛问题的会议。特别委员会决定接受这项请求。

D. 特别委员会及其附属机构的会议

21. 特别委员会决心继续在全体成员充分和密切合作下采取一切可能的措施合理安排其工作。因此, 如下文所示, 特别委员会及其附属机构得以保持最低数量的正式会议次数, 尽可能举行非正式

会议和通过特别委员会主席团成员进行广泛协商。

1. 特别委员会

22. 在 2001 年期间, 特别委员会在总部举行了 10 次会议, 详情如下:

(a) 会议第一部分: 2 月 21 日, 第 1 次会议; 3 月 12 日, 第 2 次会议;

(b) 会议第二部分: 6 月 18 至 19 日, 第 3 和 4 次会议; 6 月 21 日, 第 5 至 6 次会议; 6 月 28 至 29 日, 第 7 和 8 次会议; 7 月 2 至 3 日, 第 9 和 10 次会议。

23. 会议期间, 特别委员会在全体会议上审议了下列问题, 并就此通过决定如下:

问题	会议	决定
传播非殖民化信息	第 3 次	A/56/23(Part III), 第十三章, G 节
按照《联合国宪章》第七十三条第 3 次(辰)款递送的非自治领土情报	第 3 次	A/56/23(Part III), 第十三章, A 节
向领土派遣视察团问题	第 3、8 次	A/56/23 (Part II), 第四章, 第 18 段
...		
特别委员会 2000 年 7 月 12 日关第 5 次、于波多黎各的决定	第 6 次	A/56/23(Part I), 第一章, 第 39 段
美属萨摩亚、安圭拉、百慕大、第 7 次英属维尔京群岛、开曼群岛、关岛、蒙特塞拉特、皮特凯恩、圣赫勒拿、特克斯和凯科斯群岛、美属维尔京群岛	第 7 次	A/56/23(Part III), 第十三章, F 节
托克劳	第 7 次	A/56/23(Part III), 第十三章, E 节
福克兰(马尔维纳斯)群岛	第 8 次	A/56/23(Part II), 第十三章, 第 107 段



直布罗陀	第 4、8 次 A/56/23 (Part II), 第 61 段
新喀里多尼亚	第 7 次、9、A/56/23 (Part III), 10 次 第十三章, D 节
西撒哈拉	第 6 次 A/56/23 (Part II), 第 74 段
各专门机构间和与联合国有关 系的国际机构执行《给予殖民地 国家和人民独立宣言》的情况	第 9 次 A/56/23 (Part III), 第十三章, C 节
影响到非自治领土人民利益的 经济活动和其他活动	第 10 次 A/56/23 (Part III), 第十三章, B 节
殖民国家在其管辖领土内的军 事活动和安排	第 10 次 A/56/23 (Part III), 第十三章, H 节

## 2. 附属机构

### 主席团

24. 特别委员会在 2001 年 2 月 21 日和 6 月 18 日第 1 次和第 3 次会议上通过了主席和代理主席提出的有关工作安排的建议 (A/AC. 109/2001/L. 2 和 Rev. 1), 决定维持将主席团作为委员会唯一附属机构的安排。

25. 在本报告所述期间, 主席团共举行了 5 次会议。

### 关于经济及社会理事会的工作组

26. 特别委员会根据主席的建议于 2000 年 6 月 30 日设立了一个关于经济及社会理事会的工作组, 负责为举办特别委员会和经济及社会理事会联席会议提出建议和拟订议程。工作组由下列国家的代表组成: 玻利维亚、中国、刚果、古巴、斐济、印度、印度尼西亚、俄罗斯联邦、圣卢西亚、塞拉利昂、阿拉伯叙利亚共和国和委内瑞拉。古巴代表受任命为工作组主席。2000 年 10 月 4 日该工作组举行了一次会议, 并且通过了关于特别委员会和经济及社会理事会联席会议的建议。2000 年 10 月 31 日, 主席向经济及社会理事会主席转递了这些建议。

27. 在 2001 年 2 月 21 日第 1 次会议上, 经主席建议后, 该委员会授权古巴代表以他担任关于经济及

社会理事会的工作组主席的身份继续审查关于举行特别委员会和经济及社会理事会联席会议的一切问题。

### 关于非自治领土工作方案的工作组

28. 在 2 月 21 日的第 1 次会议上, 委员会按照主席的提案, 决定设立一个由巴布亚新几内亚代表担任主席的工作组, 继续就各非自治领土的各自具有建设性的工作方案同各管理国进行协商, 以期促进执行委员会的任务。

29. 该工作组于 7 月 25 日和 28 日同作为托克劳管理国的新西兰代表、托克劳最高当局和托克劳行政长官就关于托克劳的工作方案进行了两次非正式协商。

30. 2001 年 7 月 3 日第 10 次会议, 特别委员会在主席发言后未经表决通过了委员会关于涉及其工作的未决事项的报告 (A/AC. 109/2001/L. 15 和 Corr. 1)。

### E. 适用《宣言》的领土名单问题

31. 特别委员会在 2001 年 2 月 21 日和 6 月 18 日第 1 次和第 3 次会议上通过了主席和代理主席提出的关于特别委员会工作安排的各建议 (A/AC. 109/2001/L. 2 和 Rev. 1), 因而决定将斟酌情况审议适用《宣言》的领土名单问题。特别委员会在作出上述决定时回顾, 在提交大会第五十五届会议的报告<sup>6</sup>中曾说明, 特别委员会在不违背大会就此事可能作出的任何指示的情况下, 将继续审查适用《宣言》的领土名单问题, 作为其 2001 年工作方案的一部分。特别委员会又回顾, 大会在第 55/147 号决议第 6 段中核准了特别委员会的报告, 包括特别委员会拟议的 2001 年工作方案。

32. 特别委员会在 2001 年 7 月 3 日第 10 次会议上决定在下届会议继续审议可以适用《宣言》的领土名单问题, 但需遵照大会第五十六届会议可能作出的任何指示 (见 A/AC. 109/2001/L. 15 和 Corr. 1, 第 10 段)。

### 特别委员会 2000 年 7 月 12 日关于波多黎各的决定<sup>7</sup>

33. 特别委员会在 2001 年 2 月 21 日和 6 月 18 日第 1 次和第 3 次会议上通过了主席和代理主席所提关于特

别委员会工作安排的各项建议(A/AC.109/2001/L.2和Rev.1),因而决定酌情处理题为“特别委员会2000年7月12日关于波多黎各的决定”的项目,并在其全体会议上审议。

34. 主席在2001年6月21日第5次会议上提请注意从若干组织收到的来文,表示希望在特别委员会审议波多黎各问题时发言。特别委员会在同次会议上同意接受这些要求,并听取了下列有关组织代表的发言(见A/AC.109/2001/SR.5和6):

(a) 第5次会议:

Jaime Ruberté, 波多黎各律师协会; Juan Franco-Medina, 波多黎各独立新运动; Juan Mari Bras, 代表独立运动共同事业组织; Wilfredo Santiago-Valiente, 纽约州波多黎各争取美国州地位组织; Jorge Farinacci Garcia, 社会主义阵线; Maria de Lourdes Santiago, 代表波多黎各独立党; Rosa Meneses Albizu-Campos, 代表波多黎各民族主义党; Miguel Otero Chavez 代表 Gran Oriente Nacional de Puerto Rico; Ismael Guadalupe, 代表 Sociedad Bolivariana de Puerto Rico; Vanessa Ramos, 美洲法学家协会; Jose I. Adames, 在前线; Nilda Luz Rexach, 波多黎各文化促进全国组织; Luis Barrios, Iglesia San Romero de Las Americas; Jose Joaquin Rivera, Estadidad 2000 inc; Martin Koppel, 社会主义工人党; Salvador Vargas, Jr. 关心的美籍波多黎各人和 Carlos M. Hernandez Lopez, Estado Libre Asociado de Puerto Rico。

(b) 第6次会议:

Edwin Pagan, 促进自由组织; Jaime A. Medina, 波多黎各工作组; Elliott Monteverde-Torres, 宪法权利中心; Hector L. Pesquera, 代表 Hostosiano 全国议会; Rosa Escobar, 妇女争取波多黎各别克斯岛和平与正义组织; Anita Velez Mitchell, Primavida; Jose Ernesto Cordero, 西班牙语美国

人文化与文学协会和 Manuel Rivera, 波多黎各一致行动组织。

35. 在第5次会议上,古巴代表介绍了决议草案A/AC.109/2001/L.7。

36. 在第6次会议上,智利、巴布亚新几内亚、伊拉克、委内瑞拉和伊朗伊斯兰共和国代表发言解释其立场(见A/AC.109/2001/SR.6)。

37. 在同次会议上,特别委员会未经表决通过了决议草案A/AC.109/2000/L.7(见A/AC.109/2001/L.22)。

38. 在同次会议上,古巴代表发了言(见A/AC.109/2001/SR.6)。

39. 特别委员会于2001年6月21日第6次会议上通过的决议A/AC.109/2001/22案文如下:

**特别委员会,**

**铭记着**大会1960年12月14日第1514(XV)号决议所载《给予殖民地国家和人民独立宣言》,以及特别委员会有关波多黎各的决议和决定,

**考虑到**大会1988年11月22日第43/47号决议宣布1990年代为铲除殖民主义十年,而且大会2000年12月8日第55/146号决议已宣布2001年至2010年期间为第二个铲除殖民主义国际十年,

**铭记**特别委员会提交大会各报告所载特别委员会通过的关于波多黎各问题的十九项决议和决定,

**回顾**2001年7月25日为美利坚合众国干预波多黎各的一百零三周年,

**还回顾**最近数年来波多黎各的政治代表和美国所提出各种不同倡议,但迄今没有开始波多黎各人民的非殖民化进程,

**强调**美国必须全面执行大会第1514(XV)号决议以及特别委员会关于波多黎各的各项决议和决定创造必要条件,

考虑到关于召开波多黎各人民主权制宪议会的各项建议，以寻求开始波多黎各非殖民化进程的切实程序，

注意到美国海军陆战队五十多年来，一直在波多黎各的别克斯岛举行军事演习，从而使平民的活动限于占该岛面积约四分之一的范围内并对该领土人民的健康、环境以及经济和社会发展产生不利影响，

表示遗憾的是，美国已恢复在有人居住的别克斯岛进行军事演习和轰炸，赶走和监禁数以百计的和平示威者，包括政治人物，并对平民实行新的限制，

注意到波多黎各人民以及政府，一致认为迫切需要停止在别克斯岛举行军事演习，被占土地应归还波多黎各人民，

又注意到波多黎各人民一致赞成释放因争取波多黎各独立斗争的案件而在美国监狱服刑的所有波多黎各犯人，

忆及 2000 年有十一名波多黎各犯人获释，

还注意到 2000 年 4 月 8 日和 9 日在卡塔赫纳（哥伦比亚）举行的不结盟国家运动第十三届部长级会《最后文件》<sup>8</sup> 重申波多黎各人民根据大会第 1514（XV）号决议享有自决和独立的权利，并请特别委员会继续积极处理波多黎各问题，

听取了代表波多黎各人民及其社会机构各种不同观点的声明和证词，

审议了特别委员会报告员关于涉及波多黎各的各项决议的执行情况的报告，<sup>9</sup>

1. 重申波多黎各人民根据大会第 1514（XV）号决议享有不可剥夺的自决和独立权利，而且该决议的基本原则也适用于波多黎各问题；

2. 申明波多黎各人民是拉丁美洲和加勒比民族，具有自己明确的民族特征；

3. 要求美利坚合众国政府根据大会第 1514（XV）号决议和特别委员会关于波多黎各的各项决议和决

定承担责任，加快允许波多黎各人民充分行使其不可剥夺的自决和独立权利的进程；

4. 满意地注意到最近两年在落实确保波多黎各持各种观点的代表充分参与的机制方面已取得很大进展，例如提出了关于召开波多黎各人民主权制宪议会的各项建议；

5. 重申联合国大会将从所有方面综合审查波多黎各问题；

6. 呼吁美国政府按照保证波多黎各人民实现自决的合法权利和保护其人权的需要，命令其武装部队立即停止在别克斯岛举行军事操演和演习，将所占土地归还波多黎各人民；停止迫害、监禁、逮捕和虐待和平示威者，释放因此而被监禁的所有人，注意保护基本人权，例如保健和经济发展的权利，并消除受影响地区的污染，

7. 要求美利坚合众国总统释放因争取波多黎各独立斗争而在美国监狱服刑的所有波多黎各政治犯；

8. 满意地注意到特别委员会报告员遵照委员会 2000 年 7 月 12 日的决议编写的报告；<sup>9</sup>

9. 请报告员在 2002 年就本决议的执行情况向特别委员会提出报告；

10. 决定不断审查波多黎各问题。

## F. 审议其他事项

### 1. 有关小领土的事项

40. 特别委员会于 2001 年 2 月 21 日和 6 月 18 日第 1 次和第 3 次会议，通过了主席和代理主席提出的关于委员会工作安排的各项建议（A/AC.109/2001/L.2 和 Rev.1），决定将题为“有关小领土的事项”的项目列入议程，并在委员会全体会议上审议。

41. 特别委员会在作出这些决定时，考虑到大会各项有关决议的规定，包括第 55/147 号决议的规定，大会在该决议第 8（c）段请特别委员会继续特别注意小

领土，特别是定期派遣视察团，并向大会建议应采取的最适当步骤，使这些领土的人民能行使包括独立在内的自决权利。

42. 在这一年里，特别委员会广泛审议了小领土各方面的情况（见 A/56/23 (Part II)，第十至十二章）。

## 2. 会员国遵行《宣言》和其他有关非殖民化问题的决议的情况

43. 特别委员会于 2001 年 2 月 21 日和 6 月 18 日第 1 次和第 3 次会议通过了主席和代理主席提出的关于委员会工作安排的各項建议（A/AC.109/2001/L.2 和 Rev.1），决定在委员会全体会议上审议会员国遵行《宣言》和其他有关非殖民化问题的决议的情况问题。

44. 特别委员会在审议特定项目时考虑到该决定。

## 3. 在总部以外地点举行一系列会议的问题

45. 特别委员会于 2001 年 2 月 21 日和 6 月 18 日第 1 次和第 3 次会议通过了主席和代理主席提出的关于委员会工作安排的各項建议（A/AC.109/2001/L.2 和 Rev.1），决定酌情探讨在总部以外地点举行一系列会议的问题。

46. 特别委员会考虑到 2002 年工作方案，于 2001 年 7 月 3 日第 10 次会议上审议了在总部以外地点举行会议的问题，计及大会 1961 年 11 月 27 日第 1654(XVI) 决议第 6 段和 1970 年 10 月 12 日第 2621 (XXV) 号决议第 3 (9) 段的规定，其中大会授权特别委员会在有效履行职责所须的任何时候可在联合国总部以外的任何地点召开会议。特别委员会在同次会议上决定考虑接受 2002 年可能收到的邀请，并在了解此种会议的具体情况后，请秘书长按照既定程序设法提供必要的预算经费（见 A/AC.109/2001/L.15 和 Corr.1，第 2 和第 3 段）。

## 4. 会议时地分配办法

47. 特别委员会于 2001 年 2 月 21 日和 6 月 18 日第 1 次和第 3 次会议通过了主席和代理主席提出的关于委

员会工作安排的各項建议（A/AC.109/2001/L.2 和 Rev.1），决定酌情讨论题为“会议时地分配方法”的项目。特别委员会这样做是因为知道已采取使其工作方法合理化的若干重要措施，其中多项随后已列入了大会的一些决议和决定。特别委员会又回顾先前在这方面所采取的措施，决定在有效利用有限会议资源和进一步减少所需文件方面，继续采取主动行动。

48. 特别委员会还继续采取尽可能以原文提出的非正式说明和备忘录形式传来文和新闻材料的做法，因而减少文件需要，为本组织节省了相当多的费用。特别委员会在 2001 年期间印发的文件清单载于本章附件。

49. 特别委员会在 2001 年 7 月 3 日第 10 次会议上，审议了本项目，并注意到，在这一年内，它严格遵行了大会关于会议时地分配办法的决议所载的准则，特别是 2000 年 12 月 23 日第 55/222 号决议所载的准则。委员会有效地安排其工作方案，广泛举行磋商，设法尽量减少正式会议的次数。特别委员会决定顾及其 2002 年的可能工作量，考虑按下列日程举行会议：

### (a) 全体会议

2/3 月 视需要而定

6/7 月 至多 30 次会议  
(每星期 6 至 8 次会议)

### (b) 主席团

2/7 月 20 次会议

附有一项了解，即这项方案不排除在需要时召开任何特别会议的可能性，而且在 2002 年年初，特别委员会可能根据任何新发展而对已排定的会议再加审查。特别委员会决定在履行其任务规定时设法尽量减少会议次数，除非大会另有指示（见 A/AC.109/2001/L.15 和 Corr.1，第 5-7 段）。

## 5. 文件管制和限制

50. 特别委员会在 2001 年 7 月 3 日第 10 次会议上，审议了文件管制与限制问题，并注意到，在这一年内，



它遵照大会有关决议，特别是 1979 年 11 月 23 日第 34/50 号、1984 年 12 月 13 日第 39/68D 号、1996 年 12 月 18 日第 51/211B 号和 2000 年 12 月 23 日第 55/222 号决议，采取了进一步措施管制和限制文件。特别委员会注意到大会 1995 年 12 月 23 日第 50/206B 号决议核可了特别委员会关于用简要记录取代逐字记录的建议。特别委员会审查了这种记录的必要之后，决定保留其简要记录（见 A/AC.109/2001/L.15 和 Corr.1，第 8 和 9 段）。

### 6. 管理国参与特别委员会的工作及提供合作

51. 遵照大会有关各项决议的规定，新西兰代表团以有关管理国代表的身份，继续按照既定程序参加特别委员会的有关工作（A/56/23 (Part II)，第九和十一章）。

52. 法国代表团在特别委员会审议新喀里多尼亚问题时参与了其工作（A/56/23 (Part II)，第九章）。

53. 大不列颠及北爱尔兰联合王国与美利坚合众国的代表团未参加特别委员会的工作。<sup>10</sup> 然而，这两个管理国在 2001 年 5 月与特别委员会举行的非正式协商中均表示，愿意继续同特别委员会进行非正式对话（见本章 I 和 J 节）。联合王国代表首次参加了 2001 年 5 月 23 日至 25 日在古巴哈瓦那召开的加勒比区域讨论会（见第二章，附件）。

54. 在有关方面，特别委员会于 2001 年 6 月 29 日第 8 次会议上，通过了关于向各领土派遣视察团问题的决议（A/AC.109/2001/26）。特别委员会在该决议中赞赏地注意到，在新西兰政府邀请下，1994 年 7 月向托克劳派遣了视察团。它呼吁各管理国同联合国合作或继续合作，接受联合国视察团访问它们所管理的领土（A/56/23 (Part II)，第 16 段）。

### 7. 非自治领土代表参与特别委员会的工作

55. 特别委员会于 2001 年 7 月 3 日第 10 次会议上，审议了非自治领土代表参与其工作问题，并决定按照《第二个铲除殖民主义国际十年行动计划》（A/56/61，附件）的建议，为了便利非自治领土代

表在总部参与特别委员会的工作，根据大会第四十八届会议核可并经过本委员会修订的准则规定（见 A/AC.109/L.1791，附件，和 A/AC.109/L.1804），继续由联合国偿付与非自治领土代表参与其工作有关的开支。在这方面，特别委员会决定在其全体会议上审议上述准则，酌情再加修订（见 A/AC.109/2001/L.15 和 Corr.1，第 13 段）。

### 8. 声援非自治领土人民团结周

56. 关于声援非自治领土人民团结周的资料载于文件 A/56/23 第二章，附件，第 16 段和附录三、五和六以及 A/56/23 (Part II)，第三章，第 8 段。

### 9. 派代表出席政府间组织及其他组织的讨论会和大小会议

57. 特别委员会于 2001 年 7 月 3 日第 10 次会议上，决定向大会建议，特别委员会应继续派代表出席由联合国各机构和活跃在非殖民化领域的其他政府间组织与非政府组织举办的讨论会和大小会议。委员会按照 2001 年 2 月 21 日所做决定，将授权其主席酌情进行协商，讨论如果接受邀请如何参加会议及代表的级别问题。根据惯例和轮换原则，主席将与主席团成员协商，然后由主席团成员与各自区域集团的委员会成员协商。特别委员会还决定，主席还将与那些其区域集团未进入主席团的成员进行协商。它还决定建议大会为 2002 年将进行的这些活动拨出适当的预算经费（见 A/AC.109/2001/L.15 和 Corr.1，第 4 段）。

### 10. 特别委员会提交给大会的报告

58. 特别委员会在 2001 年 2 月 21 日和 6 月 18 日第 1 次和第 3 次会议上，通过了主席和代理主席提出的关于委员会工作安排的各項建议（A/AC.109/2001/L.2 和 Rev.1），并按照关于大会程序和组织合理化的大会第 34/401 号决定第 31 段的规定，决定遵照特别委员会 2001 年会议<sup>11</sup>通过的关于拟订向大会第五十六届会议提出建议的程序。

59. 特别委员会 2001 年 7 月 3 日第 10 次会议，依据其 2001 年 6 月 18 日第 3 次会议的决定，并根据主席

的建议，授权特别报告员按照大会文件格式重新拟订委员会的决议草案和决定草案，并按照惯例和既定程序重新组织和简化委员会报告的各章，然后直接提交给大会。

## 11. 其他问题

60. 特别委员会在 2001 年 2 月 21 日和 6 月 18 日第 1 次和第 3 次会议上，通过了主席和代理主席提出的关于委员会工作安排的各項建議（A/AC.109/2001/L.2 和 Rev.1），決定在審查特定領土的情況時，應顧及秘書長關於特別委員會工作安排的說明（A/AC.109/2001/L.1 第 10 段）中所列大會各項決議與決定的有關規定。這項決定在全體會議審議特定領土和其他項目時已經予以顧及。

## G. 同联合国机构和政府间组织及非政府组织的关系

### 1. 经济及社会理事会

61. 经济及社会理事会主席与特别委员会主席，结合特别委员会对各专门机构及与联合国有关的国际机构执行宣言的情况所做审议，并根据大会第 55/139 号第 17 段关于这个项目的规定，进行了协商，以审议适当的措施，协调各专门机构在实施大会有关决议方面的政策与工作。特别委员会已设立了一个工作组，负责为举办经社理事会与特别委员会的联席会议拟订议程和建议。

### 2. 人权委员会

62. 在这一年里，特别委员会密切注意人权委员会涉及下列两方面的工作：人民自决权利及其适用于受殖民统治人民的问题；人权和基本自由在世界任何地方、特别是在殖民地和其他未独立领土受到侵犯的问题。

63. 特别委员会在审议有关领土时考虑到了人权委员会在其 2001 年第五十七届会议通过的各项有关决议，包括：关于西撒哈拉问题的决议（2001/1），关于发展权的决议（2001/9），关于在所有国家实现《世

界人权宣言》和《经济、社会、文化权利国际盟约》所载经济、社会和文化权利问题以及研究发展中国家在实现这些人权的努力中面临的特殊问题的决议（2001/30），关于《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》的决议（2001/53），关于根据大会 1994 年 12 月 23 日第 49/214 号决议第 5 段起草一份宣言草案的人权委员会工作组的决议（2001/58），关于增进和保护人权小组委员会土著居民问题工作组和世界土著人民国际十年的决议（2001/59）及关于增进和保护人权小组委员会工作的决议（2001/60）。特别委员会还进一步考虑了大会的有关决议，包括 2000 年 12 月 4 日的第 55/77、55/80、55/85、55/104 和 55/108 号决议。

### 3. 消除种族歧视委员会

64. 在这一年里，特别委员会考虑到了《消除一切形式种族歧视国际公约》的有关规定，继续注意消除种族歧视委员会的工作（另见下文第 72 和 73 段）。

### 4. 各专门机构和与联合国有关的国际机构

65. 特别委员会按照大会有关决议的要求，继续审议关于各专门机构和与联合国有关的国际机构执行《宣言》的问题（另见上文第 61 段）。特别委员会对这一问题的审议经过载于本报告第七章（见 A/56/23 (Part II)）。

66. 在这一年里，特别委员会通过了各项关于扩大援助非自治领土人民的决定。这些决定都反映在特别委员会向大会提出的建议中（见 A/56/23 (Part III)，第十三章）。

### 5. 非洲统一组织

67. 特别委员会铭记早先作出决定，要与非洲统一组织（非统组织）经常保持联系，以期协助有效地履行其任务，因此一如既往地密切注意非统组织的工作。

### 6. 加勒比共同体

68. 特别委员会铭记早先作出决定，要与加勒比共同体（加共体）经常保持联系，以期协助有效地履行其任务，因此一如既往地密切注意加共体的工作。

## 7. 太平洋岛屿论坛

69. 特别委员会继续密切注意太平洋岛屿论坛关于太平洋岛屿区域非自治领土的工作。

## 8. 不结盟国家运动

70. 特别委员会继续密切注意不结盟国家运动关于非殖民化问题的的工作。

## 9. 非政府组织

71. 特别委员会注意到大会第 55/145 和第 55/147 号决议的有关规定,继续密切注意对非殖民化方面特别关切的非政府组织的活动。特别委员会的文件(见 A/AC.109/2001/19)和本报告(见上文第 34 段;下文第二章,附件)详述了本报告所述期间非政府组织参与特别委员会工作的情况。特别委员会的有关决定列在本报告第十三章(见 A/56/23 (Part III))。

## H. 与国际公约/研究/方案有关的行动

### 1. 《消除一切形式种族歧视国际公约》

72. 特别委员会于 2001 年 2 月 21 日和 6 月 18 日第 1 次和第 3 次会议上,通过了主席和代理主席提出的关于委员会工作安排的各建议(A/AC.109/2001/L.2 和 Rev.1),决定将题为“消除一切形式种族歧视国际公约”的项目列入其 2001 年会议议程,并在其全体会议上审议。

73. 特别委员会考虑到《消除一切形式种族歧视国际公约》(大会第 2106A (XX) 号决议,附件第 15 条的有关规定,继续监测各领土的有关事态发展。

### 2. 向种族主义和种族歧视进行战斗的第三个十年

74. 特别委员会继续考虑到联合国有关机构各项有关决议中关于向种族主义和种族歧视进行战斗第三个十年的规定,其中特别包括大会 2000 年 12 月 4 日第 55/84 号决议和秘书长的有关报告(A/55/285)。

## I. 审查工作

75. 如本报告其他部分所述,特别委员会自 1991 年开始的改革程序,给方式、方法和程序带来了一系列的改变和改善。2001 年,这项工作仍在继续进行。特别委员会采取的措施包括将一些决议加以精简和综合。关于编写综合决议草案,特别委员会与有关管理国和其他国家及与非自治领土代表进行了广泛协商。特别委员会就 12 个领土的问题向大会第五十六届会议提出的建议已合并为两个决议(A/AC.109/2001/23 和 A/AC.109/2001/24; 见 A/56/23 (Part III), 第十三章, E 和 F 节)。

76. 特别委员会还审查了其关于按照《联合国宪章》第七十三条(辰)款递送非自治领土情报(A/AC.109/2001/21)、向各领土派遣视察团问题(A/AC.109/2001/26)、影响非自治领土人民利益的经济活动和其他活动(A/AC.109/2001/27)、各专门机构和与联合国有关关系的国际机构执行《宣言》情况的各项决议(A/AC.109/2001/29)以及关于殖民国家在其所管领土内的军事活动和安排的决定(A/AC.109/2001/28)。

77. 如本报告第二章所述,特别委员会为执行大会 2000 年 12 月 4 日第 55/146 号决议通过的《第二个铲除殖民主义国际十年行动计划》,于 2001 年 5 月 23 日至 25 日在古巴哈瓦那举行了一次加勒比区域讨论会。

78. 根据大会规定的任务,特别委员会继续寻找适当的途径,在《宣言》适用的所有领土上执行第 1514(XV)号决议,并为此制订具体提议和建议。

79. 关于宣传联合国在非殖民化领域的工作方面,特别委员会通过了一项决议(A/AC.109/2001/20),其中建议大会第五十六届会议就此采取行动(见 A/56/23 (Part III), 第十三章, G 节)。

80. 特别委员会还继续审查适用《宣言》的领土清单。至于其关于波多黎各问题的 2000 年 7 月 12 日的决定,特别委员会听取了各有关组织代表的发言,并通过了

关于此事的决议(A/AC.109/2001/24)。该决议载于本章第39段。

81. 在本报告所述期间,特别委员会召开了一系列非正式会议,对其工作以及今后的工作安排继续进行严谨的审查。特别委员会对每个非自治领土继续在非自治领土工作方案工作组的框架内进行个案工作方案的讨论(见上文第26和27段),并就这件事同有关管理国举行一系列非正式协商,以加强委员会与管理国之间的合作(见下文J节)。

82. 按照大会所订准则,特别委员会在本年内将其正式会议的次数减少了,并将因取消排定的会议而造成的浪费减少到最低程度。

## J. 今后的工作

83. 特别委员会打算依照大会自1961年起赋予它的任务,并遵照大会第五十六届会议作出的任何进一步指示,在2002年继续努力,按照《宪章》第七十三条和《宣言》,迅速和无条件终止一切形式和表现的殖民主义。

84. 鉴于第二个铲除殖民主义国际十年的开始具有重大意义,所以有必要加紧努力以促进联合国非殖民化议程的完成

85. 2002年,特别委员会打算继续加紧它同各管理国的对话与合作,以期透过按照2000年和2001年商定的方式拟订各特定领土的工作方案来促进非殖民化事业。已同关心的会员国和非自治领土一道非正式地编制和分发基本工作文件和这方面的参考材料。同相关管理国达成的协定规定,它们将会确保领土的代表能参加每一个阶段的讨论。特别委员会将会继续灵活地同管理国和领土代表协力一道拟订分别涉及美属萨摩亚、皮特凯恩和托克劳的工作方案。特别委员会成员特别感到鼓舞的是因为2001年6月间已同新西兰和托克劳代表就托克劳代表就托克劳实现自决进程上的进展举行了有成果的会议。特别委员会在来年内将会在托克劳工作方案的框架内就此事项取得新的进展。

86. 为了履行其责任,特别委员会将不断审查各领土的所有事态发展。它还将审查各会员国,特别是各管理国遵守联合国有关决定和决议的情况。

87. 特别委员会将继续就实现《宣言》和《宪章》有关规定所确定的目标所需采取的具体措施提出结论和建议。特别委员会还打算继续审议应适用《宣言》的领土清单。

88. 特别委员会将继续履行大会第55/146号决议所宣布的第二个铲除殖民主义国际十年赋予它的职责,尤其是执行旨在增补大会1991年第46/181号决议核准的行动计划(A/56/61号文件内载的行动计划。特别委员会将继续举办有非自治领土代表参加的讨论会,以便接受和传播关于非自治领土情况的资料,以期执行其任务。它还将继续传播关于特别委员会的工作的资料。在这方面,特别委员会将在2002年将在太平洋区域举行一个讨论会。

89. 特别委员会将继续征求各非自治领土代表的意见。在这方面,为了实施大会的决议,将要求各管理国与特别委员会合作或继续合作,邀请联合国视察团前往他们管理的领土。考虑到联合国视察团以前所起的建设性作用,特别委员会将继续特别重视派遣视察团,以此作为手段,充分收集各领土情况以及人民对未来地位的意向和意愿的第一手资料。因此,特别委员会将继续要求各管理国在这个问题上给予充分合作,以协助特别委员会执行其视察团任务,尤其是关于拟订特定领土的工作方案和支援这些领土的非殖民化进程的任务。

90. 特别委员会将继续特别关注在剩下的非自治领土中占绝大多数的小岛屿领土的具体问题。特别委员会注意到,除发展中国家普遍面临的问题外,这些岛屿领土更由于种种因素的相互影响而困难重重,例如面积小、地域偏远、地理位置分散、易遭受自然灾害、生态系统脆弱、运输和通讯方面的限制、远离商业中心、国内市场非常有限、自然资源匮乏、当地技术力量薄弱、获取淡水供应问题很严重、十分依赖进口商品、商品种类少、不可再生资源枯竭、人口外流、特



别是拥有高级技能的个人外流、管理人员短缺以及沉重的财政负担。因此，特别委员会将继续建议采取各项措施，促进这些领土的脆弱经济能持续平衡地发展，增加对经济所有部门发展的援助，并特别强调多样化方案。特别委员会认为，非自治领土所面临的其他问题、例如环境问题；飓风和火山等自然灾害的影响及海滩和海岸侵蚀和旱灾问题；寻求各种方式和途径以打击贩毒、洗钱以及其他非法和犯罪活动；非法开发领土海洋资源以及需要利用这些资源造福这些领土人民的问题应当继续是委员会关注的焦点。特别委员会在这方面将继续考虑特别委员会自 1990 年以来所举办的区域研讨会提出的各项建议。<sup>12</sup>

91. 特别委员会打算继续密切注视专门机构和与联合国有关的国际机构执行《宣言》的情况。特别委员会将一如既往，继续审查国际组织在执行大会有关决议方面所采取或计划采取的行动。特别委员会将酌情与这些组织进行进一步的磋商和联系。特别委员会还将遵守委员会主席与经济及社会理事会主席根据大会、经社理事会和特别委员会有关决定在 2001 年举行协商的结果。此外，特别委员会将同诸如非统组织、美洲国家组织、加勒比共同体、太平洋岛屿论坛、特别是目前绝大多数非自治领土所在的加勒比和太平洋区域等区域组织的秘书长和高级官员保持密切联系。其目的在于协助切实有效地执行联合国各机构的决定，促进各专门机构和区域组织合作援助这些区域内的非自治领土。

92. 特别委员会还努力贯彻大会的要求，即促使非自治领土参与各机构和组织有关会议和大会的工作，使领土能够从联合国系统各专门机构及其他组织的有关活动中获得好处。这种参与将成为促进这些领土的人民的进步、使它们能够提高其生活水平和实现更大程度的自给自足的一个有效途径。

93. 特别委员会打算考虑到与欧洲联盟就影响非自治领土人民利益的经济活动和其他活动的决议达成的协议(A/AC.109/2001/29)，继续与有关各国合作，确保非自治领土人民的利益得到保护。特别委员会将

继续研究在这些领土的军事活动和安排，并在这方面与有关各国进行合作。

94. 考虑到有关西撒哈拉的任务规定以及对确保执行大会关于所有非自治领土的第 1514(XV)号决议所承担的主要职责，并根据 1991 年 8 月 23 日第 1397 次会议上作出的决定，特别委员会可能在西撒哈拉举行公民投票期间派遣一个特派团前往该领土。

95. 考虑到剩下的非自治领土的代表在特别委员会自 1990 年以来举办的讨论会上发表的意见，以及《第二个铲除殖民主义国际十年行动计划》中所载的建议，特别委员会将与管理国合作，继续审议如何在现有资源范围内，让这些领土的代表更多更好地参与特别委员会的工作。

96. 参照大会关于会议时地分配办法的各项决议的规定，同时考虑到往年的经验以及 2002 年可能的工作量，特别委员会已核定 2002 年会议暂定方案，并建议大会核准。

97. 特别委员会一贯重申把传播非殖民化资料，作为促进各项目标的重要手段的重要性。因此，特别委员会将继续利用各种机会，例如区域讨论会和声援非自治领土人民团结周的庆祝活动，散播关于特别委员会的活动及各非自治领土的资料，以鼓动世界舆论，支持和协助领土人民迅速和无条件地终止一切形式和表现的殖民主义。

98. 特别委员会建议，大会在第五十六届会议期间审查《宣言》的执行情况问题时，不妨考虑委员会在本报告有关章节所述的各项建议，特别是不妨考虑赞同本节所列的各项提案，以便委员会能够执行拟议的 2002 年任务。特别委员会建议大会再次向各管理国发出呼吁，请它们依照各有关领土人民自由表示的意愿，采取一切必要措施执行《宣言》和联合国有关决议。在这方面，特别委员会建议大会再次要求各管理国在委员会执行任务时参与委员会的工作，尤其是积极参与涉及各国所管理领土的工作。特别委员会又建议大会继续请管理国准许有关领土的代表参加特别

政治和非殖民化委员会(第四委员会)和特别委员会对有关各该领土的项目的讨论。此外,大会不妨再次呼吁各国、联合国系统各专门机构和其他组织,遵守大会和安全理事会在有关决议中向它们提出的各项要求。

99. 特别委员会建议大会在核可上述工作方案时,拨充充裕经费作为特别委员会拟议的 2002 年活动的费用。在这方面,特别委员会指出,2002-2003 两年期方案预算是根据 2001 年核可活动的数量编制特别委员会 2002——2003 年工作方案的资源,但不妨碍大会将在第五十六届会议上作出的决定。据此,特别委员会的理解是,如在 2002-2003 两年期方案概算所列款额外需要更多经费的话,追加经费提案需提交大会核准。最后,特别委员会希望秘书长考虑到大会所指定的各项任务以及因本年所作决定而可能增加的任务,继续向特别委员会提供执行任务所需的一切设施和人员。

## K. 2001 年会议结束

100. 2001 年 7 月 20 日,特别委员会第 10 次会议决定按惯例和程序授权报告员编写特别委员会报告各章,并直接提交大会。

101. 同次会议上,主席在特别委员会 2001 年会议闭幕时发了言(见 A/AC.109/2001/SR.10)。

## 注

<sup>1</sup> 《大会正式记录,第十七届会议,附件》,议程项目 25 的增编, A/5238 号文件。

<sup>2</sup> 见特别委员会向大会第十八届至第五十五届会议提出的报告。最近的报告,见《大会正式记录,第五十四届会议,补编第 23 号》(A/54/23);和同上,《第五十五届会议,补编第 23 号》(A/55/23)。

<sup>3</sup> 《大会正式记录,第五十五届会议,补编第 23 号》(A/55/23)。

<sup>4</sup> 见 A/55/23 (Part I), 第一章, J 节。最后案文载于《大会正式记录,第五十五届会议,补编第 23 号》。

<sup>5</sup> 见第 2911 (XXVII) 号决议。

<sup>6</sup> 同上,第一章,第 29 段。

<sup>7</sup> 同上,第一章,第 39 段。

<sup>8</sup> A/54/917-S/2000/580, 附件。

<sup>9</sup> A/AC.109/2001/L.3。

<sup>10</sup> 关于它们不参加的解释,见 A/47/86 号、A/42/651 号文件,附件及《大会正式记录,第四十一届会议,补编第 23 号》(A/41/23),第一章,第 76 和 77 段。

<sup>11</sup> 《大会正式记录,第五十五届会议,补编第 23 号》(A/55/23),第一章,第 59 和 60 段。

<sup>12</sup> 见 A/AC.109/1040 和 Corr.1、A/AC.109/1043、A/AC.109/1114、A/AC.109/1159、A/AC.109/2030、A/AC.109/2058、A/AC.109/2089、A/AC.109/2121,《大会正式记录,第五十四届会议,补编第 23 号》(A/54/23),附件二、《大会正式记录,第五十五届会议,补编第 23 号》(A/55/23),附件二和本报告第二章,附件。

## 附件

## 2001 年特别委员会文件一览表

文 号	标 题	日 期
普遍分发的文件		
A/AC. 109/2001/ INF/39 和 Add. 1	代表团名单	2001 年 6 月 25 日
A/AC. 109/2001/1	铲除殖民主义国际十年：2001 年 5 月 23 日至 25 日在古巴哈瓦那举行的审查小岛屿非自治领土政治、经济和社会状况的加勒比区域讨论会：准则和议事规则	2001 年 3 月 16 日
A/AC. 109/2001/2	皮特凯恩（工作文件）	2001 年 4 月 3 日
A/AC. 109/2001/3	美属维尔京群岛（工作文件）	2001 年 4 月 3 日
A/AC. 109/2001/4	关岛（工作文件）	2001 年 4 月 20 日
A/AC. 109/2001/5	托克劳（工作文件）	2001 年 4 月 20 日
A/AC. 109/2001/6	蒙特塞拉特（工作文件）	2001 年 4 月 23 日
A/AC. 109/2001/7	特克斯和凯科斯群岛（工作文件）	2001 年 5 月 10 日
A/AC. 109/2001/8	英属维尔京群岛（工作文件）	2001 年 5 月 9 日
A/AC. 109/2001/9	百慕大（工作文件）	2001 年 5 月 3 日
A/AC. 109/2001/10	直布罗陀（工作文件）	2001 年 5 月 14 日
A/AC. 109/2001/11	福克兰群岛（马尔维纳斯）（工作文件）	2001 年 5 月 15 日
A/AC. 109/2001/12	西撒哈拉（工作文件）	2001 年 5 月 9 日
A/AC. 109/2001/13	安圭拉（工作文件）	2001 年 5 月 16 日
A/AC. 109/2001/14	新喀里多尼亚（工作文件）	2001 年 5 月 17 日
A/AC. 109/2001/15	开曼群岛（工作文件）	2001 年 5 月 23 日
A/AC. 109/2001/16	圣赫勒拿（工作文件）	2001 年 5 月 29 日
A/AC. 109/2001/17	美属萨摩亚（工作文件）	2001 年 5 月 29 日
A/AC. 109/2001/18	东帝汶（工作文件）	2001 年 5 月 30 日

文 号	标 题	日 期
A/AC.109/2001/19	2001 年 6 月至 2001 年 5 月传播关于非殖民化的资料：新闻部的报告	2001 年 6 月 12 日
A/AC.109/2001/20	传播关于非殖民化的资料：特别委员会在 2001 年 6 月 18 日第 3 次会议上通过的决议	2001 年 6 月 18 日
A/AC.109/2001/21	按照《联合国宪章》第七十三条（辰）款转递非自治领土情报：特别委员会在 2001 年 6 月 18 日第 3 次会议上通过的决议	2001 年 6 月 18 日
A/AC.109/2001/22	特别委员会 2000 年 7 月 12 日关于波多黎各的决定：特别委员会在 2001 年 6 月 21 日第 6 次会议上通过决议	2001 年 6 月 22 日
A/AC.109/2001/23	美属萨摩亚、安圭拉、百慕大、英属维尔京群岛、凯曼群岛、关岛、蒙特塞拉特、皮特凯恩、圣赫勒拿、特克斯和凯科斯群岛和美属维尔京群岛各非自治领土问题：特别委员会 2001 年 6 月 28 日第 7 次会议通过的决议	2001 年 7 月 3 日
A/AC.109/2001/24	托克劳问题：特别委员会在 2001 年 6 月 28 日第 7 次会议上通过决议	2001 年 7 月 3 日
A/AC.109/2001/25	福克兰群岛（马尔维纳斯）问题：特别委员会在 2001 年 6 月 29 日第 8 次会议上通过的决议	2001 年 7 月 11 日
A/AC.109/2001/26	派遣访问团前往各领土问题：特别委员会在 2001 年 6 月 29 日第 8 次会议上通过的决议	2001 年 7 月 3 日
A/AC.109/2001/27	各专门机构以及与联合国有关的国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况：特别委员会在 2001 年 7 月 2 日第 9 次会议上通过决议	2001 年 7 月 3 日
A/AC.109/2001/28	新喀里多尼亚问题：特别委员会在 2001 年 7 月 3 日第 10 次会议上通过决议	2001 年 7 月 11 日

文 号	标 题	日 期
A/AC.109/2001/29	影响非自治领土人民的利益的经济活动和其他活动：特别委员会在 2001 年 7 月 3 日第 10 次会议上通过决议	2001 年 7 月 11 日
A/AC.109/2001/30	殖民国在其管理领土上的军事活动和安排：特别委员会在 2001 年 7 月 17 日第 12 次会议上通过决定	2000 年 7 月 17 日
<b>限制分发的文件</b>		
A/AC.109/2001/L.1	工作安排：大会的有关决议和决定：秘书长的说明	2001 年 2 月 16 日
A/AC.109/2001/L.2 和 Rev. 1	工作安排：主席的说明	2001 年 2 月 16 日 2001 年 6 月 19 日
A/AC.109/2001/L.3	特别委员会 2000 年 7 月 12 日关于波多黎各的决定：特别委员会报告员编制的报告	2001 年 5 月 16 日
A/AC.109/2001/L.4	传播非殖民化新闻：代理主席提出的决议草案	2001 年 6 月 14 日
A/AC.109/2001/L.5	按照《联合国宪章》第七十三条（辰）款递送非自治领土情报：代理主席提出的决议草案	2001 年 6 月 14 日
A/AC.109/2001/L.6	派遣视察团访问各领土问题：代理主席提出的决议草案	2001 年 6 月 15 日
A/AC.109/2001/L.7	特别委员会 2000 年 7 月 12 日关于波多黎各的决定：古巴提出的决议草案	2001 年 6 月 18 日
A/AC.109/2001/L.8	福克兰群岛（马尔维纳斯）问题：玻利维亚、智利、古巴和委内瑞拉提出的决议草案	2001 年 6 月 22 日
A/AC.109/2001/L.9	影响非自治领土人民利益的经济活动和其他活动：代理主席提出的决议草案	2001 年 6 月 26 日
A/AC.109/2001/L.10	殖民国在其管理领土上的军事活动和安排：代理主席提出的决定草案	2001 年 6 月 26 日
A/AC.109/2001/L.11	各专门机构和与联合国有关的国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况：代理主席提出的决议草案	2001 年 6 月 26 日

文 号	标 题	日 期
A/AC.109/2001/L.12	托克劳问题：斐济和巴布亚新几内亚提出的决议草案	2001 年 6 月 26 日
A/AC.109/2000/L.13	美属萨摩亚、安圭拉、百慕大、英属维尔京群岛、凯曼群岛、关岛、蒙特塞拉特、皮特凯恩、圣赫勒拿、特克斯和凯科斯群岛和美属维尔京群岛各非自治领土问题：主席提出的综合决议草案	2001 年 6 月 26 日
A/AC.109/2001/L.14	新喀里多尼亚问题：斐济和巴布亚新几内亚提出的决议草案	2001 年 6 月 26 日
A/AC.109/2001/L.15	特别委员会的报告	2001 年 6 月 29 日
和 Corr. 1		2001 年 7 月 2 日

## 第二章

### 第二个铲除殖民主义国际十年

1. 1991年12月19日，大会第四十六届会议通过了题为“铲除殖民主义国际十年”的第46/181号决议及载于1991年12月13日秘书长报告(A/46/634/Rev.1和Corr.1)附件中的《行动计划》。大会在“旨在二十一世纪迎接一个扫除了殖民主义的世界”的《行动计划》中，除其他外，请特别委员会：

“在十年期间，在非自治领土人民、他们选出的领导人、管理国、会员国、区域组织、专门机构、非政府组织和专家的参与下，轮流在加勒比和太平洋区域以及在联合国总部举办讨论会，审查在执行行动计划方面取得的进展。”

2. 大会第五十五届会议所通过的2000年12月8日第55/146号决议宣布2001年至2010年为第二个铲除殖民主义国际十年；并且吁请会员国加倍努力执行1991年12月13日秘书长报告附件所载的行动计划，并作出必要的补充修订，以作为第二个国际十年行动计划。已补充修订的行动计划载于秘书长关于第二个十年的报告内(A/56/61，附件)。

3. 特别委员会2001年2月21日和3月12日第1次和第2次会议考虑到大会在执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》方面赋予特别委员会的任务，赞同特别委员会主席和代理主席关于委员会年度工作安排的建议(A/AC.109/2001/L.2和Rev.1)，决定酌情将“第二个铲除殖民主义国际十年”的问题分配给特别委员会全体会议。

4. 特别委员会2001年2月21日、3月12日和7月2日第1、第2和第9次会议审议了“第二个铲除殖民主义国际十年”的问题并审议了2001年5月23日至25日在古巴哈瓦那举行的审查小岛屿非自治领土的政治、经济和社会状况加勒比区域讨论会的问题。

5. 特别委员会据有加勒比区域讨论会的准则和议事规则(A/AC.109/2001/1)。

6. 3月12日第3次会议上，在主席发言后，特别委员会核可了特别委员会出席加勒比区域讨论会的官方代表团的组成(见A/AC.109/2001/SR.3)。

7. 特别委员会还决定邀请联合国各机关和机构将它们在执行大会2000年12月8日的第55/146号决议方面所采取的行动通知秘书长，并向大会第五十七届会议提出报告，但必须遵照大会第五十六届会议在这方面可能给的任何指示(见A/AC.109/2001/L.15，第12段)。

8. 在2001年7月2日第9次会议上，特别委员会代理主席提请注意作为会议室文件在委员会成员中散发的加勒比区域讨论会的报告草稿。

9. 在同次会议上，特别委员会报告员介绍了该讨论会的报告草稿，内载关于讨论会组织和议事经过的详尽说明（见 A/AC. 109/2001/SR. 9）。
10. 在同次会议上，代表美属维尔京群岛政府的 Carlyle Corbin 经委员会同意后发了言（见 A/AC. 109/2001/SR. 9）。
11. 同次会议上，在巴布亚新几内亚和圣卢西亚代表及以科特迪瓦代表的身份发言的代理主席发言后，委员会决定通过加勒比区域讨论会报告草稿——但附有一项了解，即各成员所表示的保留将载入该会议的记录——并将其列入委员会向大会提出的报告内，作为其附件。加勒比区域讨论会的报告全文载于本章附件。
12. 在同次会议上，古巴代表发了言（见 A/AC. 109/2001/SR. 9）。



附件

2001 年 5 月 23 日至 25 日在古巴哈瓦那举行的审查小岛屿  
非自治领土政治、经济和社会状况的加勒比区域讨论会

报告员：费萨尔·迈克达德（阿拉伯叙利亚共和国）

目录

章次	段次	页次
一. 导言.....	1-8	26
二. 讨论会的组织.....	9-13	26
三. 研讨会的掌握.....	14-48	28
A. 讨论会的议事经过.....	14-23	28
B. 发言和讨论摘要.....	24-48	28
四. 结论和建议.....	49-51	33
附录		
一. 与会者名单.....		37
二. 古巴共和国全国人民政权代表大会里卡多·阿拉尔孔·克萨达主席的讲话.....		42
三. 特别委员会主席圣卢西亚外交事务和国际贸易部长 Julian R. Hunte 的发言.....		46
四. 特别委员会报告员的发言.....		50
五. 秘书长的信函.....		53
六. 大会主席的信函.....		54
七. 向古巴和人民表示感谢的决议.....		55

## 一. 导言

1. 1988 年 11 月 22 日,大会通过了关于铲除殖民主义国际十年的第 43/47 号决议,其中部分内容如下:

“大会,

“.....

“1. 宣布 1990-2000 年期间为铲除殖民主义国际十年;

“2. 请秘书长向大会第四十四届会议提出报告,让大会能够审议并通过一项行动计划,使 21 世纪的世界不存在殖民主义。”

2. 大会第四十六届会议于 1991 年 12 月 19 日通过了关于铲除殖民主义国际十年的第 46/181 号决议和秘书长的报告(A/46/634/Rev.1 和 Corr.1)附件中所载的旨在于 21 世纪迎接一个没有殖民主义的世界的行动计划,在行动计划中除其他外,大会请关于实施《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况特别委员会在此十年期间,在非自治领土人民<sup>a</sup>、他们选出的代表、管理国、会员国、区域组织、专门机构、非政府组织和专家的参与下,轮流在加勒比和太平洋区域以及在联合国总部举办研讨会,审查在执行行动计划方面取得的进展。

3. 大会在 1991 年 12 月 11 日关于各专门机构和与联合国有关的国际机构在援助方面的合作和协调的第 46/70 号决议中指出:

“除了发展中国家普遍面临的问题之外,尚存的非自治领土、其中许多是小岛屿领土,还由于许多因素的相互作用而困难重重,例如它们面积小、位置偏远、地理上分散、易受自然灾害、生态系统脆弱、运输和通讯方面的限制、远离商业中心、.....当地技术力量薄弱、获取淡水供应的问题尖锐、极端依赖进口品、商品数量少、不可再生资源枯竭、人口外移、特别是有高级技能的人的外移、管理人员短缺以及沉重的财政负担”。

4. 在第五十五届会议上,大会通过了 2000 年 12 月 8 日的第 55/146 号决议,宣布 2001 至 2010 年为第二个铲除殖民主义国际十年,吁请会员国加倍努力执行秘书长 1991 年 12 月 13 日报告附件所载的行动计划(见以上第 2 段),并作出必要的补充修订,以作为第二个国际十年行动计划。秘书长关于第二个铲除殖民主义国际十年的报告(A/56/61)载有更新的行动计划。

5. 大会在 2000 年 12 月 8 日第 55/141 号决议中核可了特别委员会的报告。<sup>b</sup> 报告呼吁加勒比区域在 2001 年举行由特别委员会组织的研讨会。

6. 如研讨会的准则和议事规则中所说的(A/AC.109/2001/1),研讨会的目的是评估非自治领土的情况,特别是其政体向自治的演变进程,以便利特别委员会在非自治领土个案的基础上制定建设性工作方案。研讨会还将确定国际社会可在哪些领域中增加和扩大它在各项援助方案中的参与,并采取一个全面综合的做法来确保有关领土的政治发展和可持续社会经济发展。

7. 研讨会所审议的题目将协助特别委员会和与会者评估非自治领土的情况。研讨会着重考虑这些领土人民的各种意见。它还将确保那些积极参与这些领土政治、经济和社会发展的组织和机构以及各岛屿领土具有悠久经历的某些非政府组织参加研讨会。

8. 研讨会据与会者发表的意见作出结论和提出建议,特别委员会对此仔细研究,以便向大会建议如何实现第二个铲除殖民主义国际十年的目标。

## 二. 讨论会的组织

9. 讨论会于 2001 年 5 月 23 日至 25 日在古巴哈瓦那举行。

10. 讨论会举行了六次会议,参加的有联合国会员国、非自治领土、管理国、非政府组织、区域组织的代表和专家。与会者的名单载于附件一。组织讨论会是为了鼓励公开而坦率地交换意见。

11. 讨论会由圣卢西亚外交和国际贸易部长兼特别委员会主席朱利安·亨特主持,参加的特别委员会成员如下:安提瓜和巴布达、智利、中国、刚果、科特迪瓦、古巴(东道国)、埃塞俄比亚、斐济、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、圣卢西亚、阿拉伯叙利亚共和国和委内瑞拉。法国和大不列颠及北爱尔兰联合王国以管理国的身份参加了研讨会。下列联合国会员国也参加了研讨会:安哥拉、阿根廷、贝宁、巴西、柬埔寨、朝鲜民主主义人民共和国、多米尼加、德国、危地马拉、圭亚那、海地、日本、黎巴嫩、墨西哥、摩洛哥、纳米比亚、尼日利亚、秘鲁、菲律宾、西班牙、斯里兰卡和越南。

12. 在 2001 年 5 月 23 日第一次会议上,特别委员会的下列成员被任命为讨论会主席团成员:帕特里克·艾伯特·刘易斯(安提瓜和巴布达)、贝尔纳·塔诺-布崔(科特迪瓦)和杜皮托·西马莫拉(印度尼西亚)为副主席、费萨尔·迈克达德(阿拉伯叙利亚共和国)为报告员兼起草小组主席。起草小组由安提瓜和巴布达、智利、中国、刚果、科特迪瓦、古巴、埃塞俄比亚、斐济、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、圣卢西亚、阿拉伯叙利亚共和国和委内瑞拉的代表组成。

13. 研讨会的议程如下:

1. 第二个铲除殖民主义国际十年:

- (a) 评估第一个铲除殖民主义国际十年期间行动计划得到执行的程度;
- (b) 拟订第二个国际十年的战略以促进联合国系统、会员国、国际组织和非政府组织执行行动计划以及联合国有关决议。

2. 特别委员会在促进非自治领土的非殖民化方面的作用:

- (a) 根据大会第 1514(XV)和 1541(XV)号决议以及其他有关决议所订非自治标准或指标进行分析;

- (b) 拟订非自治领土的政治教育方案,以促进人民认识在根据大会第 1514(XV)和 1541(XV)决议行使自决权利时可供他们选择的各种政治地位;

- (c) 加强同管理国的合作;

- (d) 视察非自治领土特派团的重要性;

- (e) 将关于非殖民化进程和联合国的作用的资料传播给所有非自治领土人民的重要性。

3. 联合国系统加强援助非自治领土的发展战略:

- (a) 评估各专门机构和联合国各规划署关于援助非自治领土的现有任务规定;
- (b) 拟订关于改善和提高各专门机构和联合国各规划署援助非自治领土的水平战略;

4. 非自治领土,特别是加勒比区域的最近政治、经济和社会发展:

- (a) 政治和宪政发展;
- (b) 经济和社会情况;
- (c) 根据大会第 1514(XV)和 1541(XV)号决议在非自治领土实现自治的必要步骤;
- (d) 与会者对非自治领土的军事基地的使用以及军事活动对环境经济发展以及居民健康的影响。

5. 非自治领土境内的社会与经济情况及其对非殖民化的影响:

- (a) 全球化的影响;非自治领土参与全球经济,包括国际发展对非自治领土财务部门的影响;
- (b) 出入非自治领土的移徙的影响;

- (c) 土著人民的权利；
- (d) 土地问题；
- (e) 根据大会各项决议、《海洋法公约》和其他公约，保护非自治领土对其自然资源和资源的所有权、控制和处置；
- (f) 环境和气候问题，包括自然灾害的影响以及备灾的需要。

### 三. 研讨会的掌握

#### A. 讨论会的议事经过

14. 5月23日，朱利安·亨特（圣卢西亚）以研讨会主席的身份宣布讨论会开幕。
15. 古巴人民权力国民议会主席里卡·阿拉尔孔·德克萨达致词。他的发言见附件二。
16. 在同次会议上，特别委员会主席致开幕词，其中他还提到了大会1972年11月2日第2911(XXVII)号决议确定的声援所有殖民地领土人民及南非人民争取自由、独立和人权团结周（见附件三）。
17. 在该次会议上，特别委员会报告员发言，其中他向与会者介绍了自上次2001年5月16日至18日在马绍尔群岛马朱罗举行的讨论会以来委员会的工作（见附件四）。
18. 在该次会议上，联合国秘书处政治事务部非殖民化股股长宣读了秘书长的致词（见附件五）。
19. 在该次会议上，帕特里克·艾伯特·刘易斯（安提瓜和巴布达）宣读了大会主席的祝词（见附件六）。
20. 由于研讨会是在声援所有殖民地领土人民及南非人民争取自由、独立和人权团结周期间举行的，因此有一些发言者提到声援周。
21. 在5月25日第六次会议上，研讨会听取了古巴外交事务副部长阿韦拉多·莫雷诺的发言（见附件七）。
22. 在该次会议上，主席致闭幕词。

23. 在该次会议上，与会者以鼓掌方式通过了一项决议，对古巴人民和政府表示感谢（见附录七）。

#### B. 发言和讨论摘要

##### 会员国

24. 安提瓜和巴布达代表说，他的国家特别委员会成员的身份发挥积极作用，从而在使区域和国际重视余留的小岛屿非自治领土的自决和非殖民化问题方面发挥了作用。他强调，大部分非自治领土是区域机构，例如加勒比共同体、东加勒比国家组织、加勒比开发银行、加勒比发展和合作委员会和其他机构的联系成员或观察员。通过加勒比的共同努力并在太平洋岛屿论坛成员国的大力支持下，这些领土已获得关于小岛屿和关于人口的大会特别会议观察员地位，并已为它们参加即将召开的关于人类住区（人居二）和儿童问题的联合国大会特别会议以及反对种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍问题世界会议作出安排。不过，第一个国际十年行动计划的实施程度不够理想，未能贯彻主要条款，诸如开办政治教育以提高领土人民的认识、由秘书长或其特别代表逐一访问领土的优先行动从未实现；对领土的宪政、政治和经济发展的两项重要分析也从未进行，原因据称是缺乏人力和财力。最后，他敦促采取符合政治平等国际原则、可由领土代表尽可能参与的“独特补救方法”完成联合国的非殖民化工作。
25. 阿根廷代表指出，福克兰群岛（马尔维纳斯）问题不同于传统的殖民案例，构成影响到阿根廷共和国的领土完整的特殊和特别的殖民主义形式。他忆及，大会和非殖民化特别委员会的决议注意到阿根廷和联合王国之间存在对该领土的主权争端，应通过双边谈判加以解决，同时考虑到该群岛人民的利益。他强调指出，阿根廷政府的立场是，主权争端的存在排除了自决，因为由居住在该领土上的英国公民对英国作为当事方的争端进行裁决的作法是令人无法接受的。他还说，阿根廷已一再表示决心与联合王国恢复谈判，并尊重该群岛居民的生活方式和利益。他重申阿根廷政府愿意讨论可能最终解决主权争端的所有办法。

26. 摩洛哥代表指出，撒哈拉问题不是非殖民化的问题，而是实现领土完整的问题。摩洛哥在 1982 年倡议的全民投票未能组织起来，因为另一方在解决计划开始以来一直进行反对鉴别 1974 年西班牙普查时不在领土内的撒哈拉人。此外，它违反了由秘书长特使詹姆斯·贝克先生斡旋的《休斯顿协议》、否定 13.9 万可登记参加选举者享有申诉权、反对难民回归、反对更新已满 18 岁有投票资格者的名单并反对释放战犯。关于这最后一点，秘书长 2001 年 4 月 24 日对安全理事会的报告强调了 1481 名关押 20 多年的摩洛哥战俘的惊人的人道主义和人权问题，这必须紧急地予以解决（见 S/2001/398，第 9 段）。他还回忆说，当秘书长代表认识到无法对摩洛哥提出的逻辑和客观问题达成具体解决方案时，秘书长建议努力寻求政治解决。秘书长的建议得到了安全理事会第 1324(2000) 和 1342(2001) 号决议的批准。理事会在决议中要求双方“对西撒哈拉的争端商定彼此可以接受的政治解决办法”。理事会在 2001 年 4 月 27 日第 1349(2001) 号决议中以同样的言辞再度呼吁。继通过那些决议后，为回复秘书长个人特使，摩洛哥提出了具体建议，既考虑其最高利益即国家统一、领土完整和主权，又尊重区域特点和国际准则。秘书长在最近的报告中称这些建议为实质性的进展。最后，他说，通过表示支持政治解决，摩洛哥渴望就撒哈拉问题达成持久、公正和公平的解决。为此，他重申摩洛哥政府愿意与安全理事会，秘书长和他个人特使继续充分合作。

27. 西班牙代表重申西班牙政府的立场，即任何解决直布罗陀问题的方法应按照联合国明白确立的信条以领土完整的原则为基础。他重申西班牙政府对布鲁塞尔进程的承诺，并重申将继续英国和西班牙之间关于直布罗陀的会谈，以恢复西班牙对该领土的主权。他说，西班牙准备在对直布罗陀问题的最终谈判解决中，考虑领土人民的所有合法利益。

28. 阿拉伯叙利比共和国代表说，非殖民化事业是一项崇高的事业。此外他强调应特别注意小领土。大多数非自治领土为小岛屿，面临着来自面积小、人口少、自然资源有限和易受自然灾害的独特问题。在考虑影

响非自治领土人民利益的经济问题和其他活动时，除其他事项外，他重申领土人民有权享有其自然资源并拥有为他们的最佳利益处理资源的权力以及有必要避免危及这些利益的任何活动。此外，他重申以下信念：非政治领土上的军事基地和设施是阻碍那些领土的人民行使自决权的障碍。他敦促管理国不要让非自治领土卷入针对其他国家的行动之中。他欢迎特别委员会和管理国之间的合作。最后，他强调殖民主义的残余之一是定居者殖民政策，该政策由犹太复国主义思想所采纳、由以色列通过驱逐阿拉伯居民、在被占阿拉伯领土上侵略扩张以及残酷杀害并饿死阿拉伯人而推行。这种政策的一个主要目标是加紧建造定居点。那种犯罪行为严重违反了国际法、国际人道主义法律、有关的联合国决议、国际合法性和人权、他肯定它们属战争罪和危害人类罪。

29. 联合王国代表说，联合王国欢迎委员会在彼得·多尼吉的积极领导下与管理国开展对话的努力，以确定领土人民的希望、使这些领土将来有可能从委员会的单子上剔除。联合王国要求委员会考虑实行自决的所有可供选择。它与海外领土的关系依然基于自治原则、相互承担义务原则、领土有自由最大程度地处理其事务、联合王国承诺在经济上帮助海外领土、在紧急情况下予以援助的原则。联合王国认为它与海外领土的关系是伙伴关系并尽量扩大自治机会。它充分尊重每一领土的独特情况。联合王国对海外领土的政策的基础是由每一领土的公民决定他们是否愿意继续与联合王国保持联系。联合王国无意违背他们的意志强加独立，但如果要求独立并有可能，联合王国绝不会阻挠任何领土独立。联合王国仍然坚决支持自决的权利。这适用它的所有领土，包括福克兰群岛（和直布罗陀）。

30. 委内瑞拉代表说，在研讨会上表达的观点对于特别委员会具有重要的参考价值，因为这些观点是提供最新知识和资料的一个主要来源，这些知识和资料使我们了解现正在审议的每一个领土的政治、经济和社会变数之间的密切关系。非殖民化进程不是一个分秒必争的进程，但无疑我们必须根据大会的决议和决定



加速最终消除各种历史和政治问题。迫切需要改进和综合各种机制来促进有关各方之间的建设性对话，并确保尽可能密切同委员会的合作，尤其是管理国同委员会的合作，因为这是委员会工作取得成效的一个条件。最后，他说，自这个进程开始以来，委内瑞拉无条件地支持国际社会在全世界彻底铲除一切形式和表现的殖民主义的目标。他重申，委内瑞拉愿意为实现这一目标作出力所能及的贡献，尤其是因为许多非自治领土是在加勒比和大西洋区域内。这一区域正在作出巨大努力，促进更好、更有效和更紧密的区域团结，造福该区域人民。

### 非自治领土的代表

31. 美属萨摩亚代表支持特别委员会根除殖民主义的崇高目标，但再次请求特别委员会把该领土从非自治领土的名单中删除，委员会对此感到关切。这些代表还说，美属萨摩亚希望继续是美利坚合众国的领土。他们提供了一些资料说明美属萨摩亚目前社会经济情况以及它与太平洋区域其他独立国家和领土相比所享有的很高的生活水平。他们还就管理国关于非自治领土的逐项方案同特别委员会进行非正式协商过程中没有征求该领土领导人的意见表示关切。

32. 直布罗陀代表说，因为正如大会第 1514 (XV) 和 1541 (XV) 号决议所述非殖民化进程绝不能取代自决原则，这项原则适用于联合国非自治领土名单上的所有领土的非殖民化。在没有该非自治领土政府出席和参加并能单独表达其观点的情况下，管理国同任何其他成员不能就影响到该领土的问题进行对话。

33. 关岛代表说，他希望不久将来开始关于关岛问题的讨论，就象关于美属萨摩亚问题的讨论一样，他重申，在非殖民化过程中，实现自治至关重要，在这个进程中什么都不能取代领土人民的观点。这位代表还指出，关岛人是美国人，他们普遍认为，他们的公民身份以及管理国的案文是他们生活的一个组成部分。他还说，军队对经济的影响已大幅度下降。他还指出，尽管实现自治是一个长期目标，但仍应审查这种关系产生的日常影响。该领土政府促请委员会在非殖民化

进程中继续提供公平行事的基础，并支持修正最近关于关岛问题的决议中的使用的措词。

34. 蒙特塞拉特代表说，在四十年后，蒙特塞拉特仍然是一个殖民地，管理国政府在建立一种适当社会、政治和经济环境以使蒙特塞拉特人民能够实现自治方面几乎没有提供任何投入。可供殖民地选择的三种方案中，有两种方案，即完全自治和联系国地位，已被排除在管理国的方案之外。他认为，第三种方案，即合并入一个已建立的国家，现在是管理国炮制出来的。实现手段是 1996 年的英国白皮书声明和题为“促进进步与繁荣的伙伴关系：英国和海外领土”的白皮书 (A/AC.10/1991/1 附件)。蒙特塞拉特政府想正式声明，无论是白皮书还是“促进进步的伙伴关系”都没有改变主子/仆人的关系。因此，不能把它们作为该领土从名单中删除的理由，他说，蒙特塞拉特人在成为完全自治的人民之前不希望从名单中被删除。

35. 新喀里多尼亚政府的代表强调。参加特别委员会会议的很重要性，以便更清楚地理解联合国如何处理该领土问题，并使委员会更好地了解正在变化的政治、经济和社会局势。在签署了“努美阿协定” (A/AC.109/2114, 附件) 三年之后以及建立了新的机构两年之后，在选举新政府方面开始了一个新阶段。新政府包括卡纳克社会主义民主解放阵线 (卡纳克民阵) 的一名成员，任副总统。已根据《努美阿协议》完成了权力的转交。法国政府全面参与了正在展开的进程。主要的发展展望已实现，特别是在镍业。即将在努美阿举行的……集团会议证明新喀里多尼亚已十分出色地融入了其区域环境。因此，似乎已具备了成功地继续解放进程所必要条件。

36. 新喀里多尼亚的卡纳克民阵代表回顾，1998 年是新喀里多尼亚政治和体制历史上关键的一年，卡纳克民阵、保卫喀里多尼亚在共和国内同盟 (保卡同盟) 和法国签署了《努美阿协定》。根据这项协定，卡纳克人和其他社区对他们的“共同命运”担起责任，其基础是受殖民统治的卡纳克土著人重建生活；“共处愿望”的基础 (公民权，新喀里多尼亚的标志惯例)

以及转让责任迈向充分主权的逐步而不可逆转的权利。卡纳克民阵代表著重指出在执行《努美阿协定》方面提到的各种问题，并说共治原则已被保卡同盟和法国拒绝。在执行《努美阿协定》以下事项的基本内容方面遇到了障碍和延误：采取措施以保护地方就业；批准法国制宪法官对国会选举的选区作出的解释；通过识别标志；在迈向新的经济平衡方面取得真正进展以及使税收制度现代化。尽管出现了这些困难，卡纳克民阵注意到保卡同盟保证将重新同卡纳克民阵达成新的政治平衡，并且明确地承诺将平等地对待北方和南方各省。卡纳克民阵认，法国作为掌握对卡纳克土地的政治主权的国家，不应通过一些制造新殖民主义情况的花招，阻碍朝着实现政治解放推进。卡纳克民阵将继续对尊重《努美阿协定》保持警惕，并恪守对为该国独立的承诺。

37. 美属维尔京群岛代表说，联合国各组织向非自治领土提供援助是特别委员会所审议的最重要议程项目之一。大会和经济及社会理事会所规定的法定任务并没有导致充分执行这种援助方案，必须制定一种机制，在联合国系统更广泛的范围内执行这项任务。联合国政治事务部在政治领域的表现令人钦佩，但协调向各领土提供援助的工作最好由联合国开发计划署（开发计划署）和各区域委员会进行。在联合国区域委员会和各专门机构内的联系成员地位对各领土的经济社会发展至关重要，在各种联合国世界会议和大会特别会议继续享有观察员地位也同样重要。

38. 萨基亚阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线（波利萨里奥阵线）的代表说，自 1970 年代以来，特别委员会一直把西撒哈拉问题作为一个非殖民化问题列入其议程，在撒哈拉人民实行自决和独立的合法权利之前，特别委员会将仍然是负责西撒哈拉非殖民化问题的主要机构。在发生战争 16 年后，联合国和非洲统一组织（非统组织）共同提出了一项解决计划，目的是通过举行关于撒哈拉人自决问题的全民投票，以和平方式解决冲突。2000 年 2 月，在经过艰苦努力后，联合国身份检验委员会公布了 86 386 名投票者的暂定名单。尽管在举行全民投票方面已取得进展，摩洛哥

哥继续阻碍执行联合国和平计划，办法是设法不履行它在休斯顿作出的承诺和签订的协定。摩洛哥的这种立场和法国的怂恿对这个区域是不祥的兆头。撒哈拉人民将为实现和平提供一切可能的机会，但决不能够妨害它实行自决和独立的合法权利。波利萨里奥阵线庄严重申，撒哈拉人民将不遗余力，利用一切合法手段捍卫其获得自由自决和独立的权利。它十分感谢特别委员会继续关心西撒哈拉的非殖民化问题，并希望特别委员会根据其任务将继续其崇高的使命，直到非洲的最后一个殖民地实现非殖民化为止。在这方面，它希望保留去年决议全文而不作任何修改。

### 非政府组织

39. 美国的一个非政府组织的代表说，在非殖民化问题上不能有任何妥协，因为这将破坏人民掌握其物质、心理和精神发展的能力。联合国非殖民化特别委员会负有艰巨的任务，将领导全世界的非自治领土走向独立和自决，并提供机会对更大的机构产生影响，以确保它们进入一个没有任何形式压迫的世界。

40. 波多黎各的一个非政府组织的代表提出了美国在波多黎各有人居住的别克斯岛进行军事演习和实弹轰炸的问题，要求在波多黎各停止一切军事活动。

41. 关岛非殖民化委员会（关岛）的一名代表说，大多数剩余领土的情况是，与建立委员会的时候情况相比，即自批准了《宪章》以来，这些领土根本没有更接近自治。虽然这种情况主要是因为管理国来采取任何行动，他建议联合国可展开更多的工作来促进这一进程。他概述了关岛政府采取了何种法律进程来收集关岛殖民地人民对他们希望具有何种自治地位的意见。特别委员会可进行更多的工作来加速非殖民化进程，办法是使其工作重点更集中以及找到新的方法来鼓励管理国同给予殖民地国家人民自决权的进程合作。如果特别委员会同第四委员会和第三委员会之间就诸如自决问题相互交流，就可能使会员国进一步认识到剩余领土所面临的各种问题。同样，他建议秘书长在根据《宪章》和大会决议及国际法、习俗和公约审查管理国的行动方面发挥更显著的作用，以此鼓励

管理国在他们对非自治领土承担的责任方面采取更负责任的态度。他还强调应展开进程，收集关岛殖民地人民对他们所希望具有的自治地位的意见（这符合大会第 1541 (XV) 号决议所述的选择办法）。他指出，这一进程，是关岛法律所规定的，并欢迎会员国继续鼓励管理国予以合作。

42. 关岛的一个非政府组织的代表说，管理国为军事目的夺走和继续占用关岛三分之一的土地，而没有作出充分和及时的补偿，阻碍了查莫罗人的社会和经济的发展。现有政策继续阻止把土地不受限制地归还原先的地主。为了缓和情况，关岛政府已执行查莫罗土地信托方案。然而，随着移民和内部迁徙速度的加快，非查莫罗人越来越多地要求该方案也扩展到关岛所有人民。管理国称该方案具有歧视性，强行实施一些法律，使局势更加恶化。这位代表请特别委员会建议 2001 年大会决议呼吁管理国以现实的态度重新评价其占有土地的问题，并促进不受限制地把未使用的土地归还关岛以纳入有益于原查莫罗地主的方案；承认和批准关岛查莫罗土著人的查莫罗土地信托方案；停止对该领土人口构成有影响的移民政策和作法；促进关岛查莫罗土著合法地实现自决。

43. 美属维尔京群岛的一个非政府组织的代表说，美属维尔京群岛殖民化的最大障碍是人民不了解该领土在国际法中具有其地位的事实以及不了解联合国在该领土的地位方面应发挥的公认作用。1990 年代的教育宣传运动导致举行了关于地位问题的全民投票。在这次运动期间，当选的领土官员在谁有资格在全民投票的这个争议激烈的问题采取以下立场：，坚持只有美国法律和美国宪法才适用与这一问题以及适用与政治地位有关的任何其他问题。政界人士的地位崇高使那些试图传播准确情况的声音变得微弱，从特别委员会也不能获得任何权威性的解释。投票人中不到 28% 的人参加了公民投票，因此，没有产生任何有约束力或有效的结果，人民不再关心政治地位问题，认为这个问题太复杂和产生分离作用。由于不正确的信息广泛传播，美属维尔京群岛与 1990 年时同样不了解它的自决权以及它可作出的合法选择。

44. 来自古巴的若干非政府组织表达了它们对加勒比和太平洋区域的非殖民化进程的观点，并表达了对非自治领土以及波多黎各（根据特别委员会 2000 年 7 月 12 日关于波多黎各的决定（见 A/55/23 (Part I)，第 39 段）的发展问题的各种经济、政治、社会和法律方面问题的观点。

### 区域组织

45. 加勒比国家联盟的代表介绍说，该组织是在贸易、交通、可持续旅游业和自然灾害问题方面促进合作、协商与协调一致行动的一个区域政府间组织。他解释说，加勒比国家联盟的公约规定，情单上凡适用《给予殖民地国家和人民独立宣言》的所有加勒比国家都具有联系成员地位，强调独立或自治不是加入联盟的先决条件。在这方面，加勒比国家联盟代表请特别委员会在制定向非自治领土提供援助的战略时注意到，加勒比国家联盟欢迎加勒比非自治领土作为联系成员参与联盟的职能合作活动，它正再次为此作出努力。

### 专家

46. 专家们提交了特别委员会提出的、并载于上文各段中的各种问题和事项的文件。他们详细讨论了非自治领土的政治、经济和社会发展问题，重点特别放在加勒比区域的小岛屿非自治领土的发展状况。专家们认为，争取自决和掌握自己命运的斗争贯穿这些领土的历史和发展。他们指出，对面积小、缺乏经济生存力以及看到走上独立道路的邻国遇到失败而感到的忧虑阻碍了它们采取进一步协调的行动来实现全面自治或自决。这种忧虑的根本原因是没有认识到或了解自决进程中的各种选择。管理国拒绝与特别委员会合作或参加委员会的工作以及阻挠地方政府代表参加委员会的工作，使这个问题更加复杂，造成委员会及其工作表现欠佳。此外，有关的地方代表因为害怕“得罪”管理国而不敢表示支持委员会。专家们指出，安圭拉和大多数其他附属领土正开始展开宪政审查。英国总督的权力和独立问题是在这个进程中将处理的事项。



## 观察员

47. 观察员们赞同关于特别委员会在铲除殖民主义方面的作用的观点，并向特别委员会成员提供了关于直布罗陀和福克兰群岛（马尔维纳斯）各方面问题的资料。

## 联合国方案和专门机构

48. 开发计划署的代表说，开发计划署与加勒比地区的五个英属及非自治领土的技术合作方案仍在进行。所有这五个领土目前都被划为净参与国。这五个领土是：安圭拉、英属维尔京群岛、开曼群岛、蒙特塞拉特以及特克斯和凯科斯群岛。这些方案的内容各不相同，但都是根据开发计划署的方案和业务规则实施，包括通过强调国家执行方式。除了核心预算资源调拨目标的拨款外，有些领土还得获益于开发计划署拉丁美洲及加勒比区域方案的加勒比构成部分。特别是，安圭拉、英属维尔京群岛以及特克斯和凯科斯群岛目前得益于经扩大的正在执行的加勒比区域救灾和灾害管理项目。对拟订政策和方案的支助以及对技术服务筹资框架的支助合并起来，使特克斯和凯科斯群岛区得了更多的惠益。此外，由于蒙特塞拉特是东加勒比国家组织成员，它将继续得益于向加勒比多岛方案提供的援助。安圭拉和英属维尔京群岛也将继续获得这样的好处，因为它们是东加勒比国家组织的联系成员。目前正在最后完成开发计划署 2001-2005 年拉丁美洲和加勒比区域合作框架的加勒比组成部分。这一部分，除其他外，将十分强调减轻贫穷、人体免疫机能丧失病毒/后天免疫机能丧失综合症（艾滋病/艾滋病）以及促进发展的信息和通信技术。

## 四. 结论和建议

49. 在 2001 年 5 月 25 日举行的第 6 次会议上，研讨会通过以下结论和建议：

1. 研讨会欢迎大会宣布第二个铲除殖民主义国际十年，强调第二个国际十年是继续努力支持非殖民化进程和联合国在此进程中的作用的的重要政治框架。

2. 作为国际十年的活动，区域研讨会是集中讨论非自治领土关心的问题的有效论坛并为领土人民的代表向特别委员会提出他们的意见和建议提供了机会。

3. 与会者呼吁充分实施第二个铲除殖民主义国际十年的行动计划。

4. 只要还存在尚未行使其自决权的非自治领土，大会第 1514 (XV) 号决议所载《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行工作就尚未完成。

5. 在非殖民化过程中，自决原则无可替代，自决也是一项基本人权。只要根据有关人民自由表达的意愿，符合载于《联合国宪章》并且在大会第 1514 (XV) 号和第 1541 (XV) 号决议及其他有关决议和决定中阐明的各项原则，所有自决选择都有效。

6. 任何旨在部分或全部破坏一国的国家统一和领土完整的企图均不符合《宪章》的宗旨和原则。

7. 在全球发展的现阶段，仍需确定并采取切合实际和注重实效的创新办法，按照有关人民自由表达的意愿，以及《联合国宪章》、大会第 1514 (XV) 号和第 1541 (XV) 号决议及联合国其他有关决议和决定，针对每个剩下的非自治领土寻求具体的解决办法。

8. 联合国在非殖民化进程中应继续发挥有效作用。特别委员会的任务是联合国的一项重大政治方案。

9. 只要管理国行使单方面权力未经非自治领土同意依照诸如立法、理事会程序和其他方法，制定影响非自治领土的法律和其他条例，领土就不应视为自治。

10. 特别委员会应继续积极参与监测和观察非自治领土朝自决的方向发展，并向大会证实该进程符合联合国的规范和作法。

11. 剩下的非自治领土的具体特征绝不应妨碍这些领土人民按照《联合国宪章》和大会第 1514 (XV) 号和第 1541 (XV) 号决议行使其不可剥夺的自决权利。

12. 应在联合国监督下确定非自治领土人民对自决权利的意见。

13. 研讨会注意到根据第73e条向联合国提供更多信息的需要，号召继续使用综合问题单，详告应提供信息的经济、社会和政治发展这些具体领域。

14. 所有有关各方应继续审查各种自决选择并向非自治领土人民传播有关信息，这是实现《给予殖民地国家和人民独立宣言》和《行动计划》的目标所必须的。

15. 与会者确认特别委员会需积极开展公众教育运动，目的在于使领土人民了解联合国有关非殖民化决议中包括的自决选择。

16. 与会者支持特别委员会与经济及社会理事会之间更密切的合作，以促进联合国在经济和社会领域增强对非自治领土的援助。

17. 如果得到经济及社会理事会的批准，非自治领土应准予参与联合国经济及社会领域的方案，包括根据联合国各次世界会议的行动计划而开展的方案，以有助于能力建立，也是为实现全面内部自治作必要准备。

18. 特别委员会应通过加勒比区域研讨会的报告，并将其列入委员会提交大会的报告，如同2000年对太平洋区域研讨会的报告采取同样的做法。

19. 与会者意识到小岛屿非自治领土脆弱性，需要有特殊考虑和补救方法。

20. 研讨会在加勒比和太平洋之间轮流进行，其区域性是它们成功的重要因素。应根据联合国有关决议和决定，敦促管理国便利非自治领土的选定代表参加研讨会以及特别委员会和第四委员会的届会。

21. 尽管国际社会协助各非自治领土推动宪政的方式必须保持灵活，但应该努力以保证使宪政方面的进展符合大会第1541(XV)号决议所载各项可以接受的选择。

22. 在向大会提出非殖民化决议草案时，各会员国必须竭尽全力尽量考虑有关领土人民的意见。

23. 与会者强调，今后应该在非自治领土举办研讨会，以便对这些领土的人民进行宣传教育，使其了解第二个铲除殖民主义国际十年的各项宗旨和目标。此外，与会者还强调，这些研讨会应该更为准确地反映各非自治领土人民的情感和愿望。呼吁各管理国协助今后在非自治领土举行研讨会。

24. 与会者们确认，需要定期向非自治领土派遣访问团，以便评估这些领土的局势，确定这些领土的人民关于其未来地位的希望和愿望，并呼吁管理国合作便利这类访问团。

25. 与会者们表示，只要还存在非自治领土，联合国和特别委员会就必须按照联合国《宪章》以及大会第1514(XV)和1541(XV)号决定来保证这些领土的人民的不可剥夺权利。

26. 与会者欢迎建立一个非殖民化网页，并请秘书处政治事务部和新闻部定期更新网页，并利用这个工具加强传播有关联合国非殖民化活动的资料，以便使人们更多地意识到自己的政治权利和在决定自己的政治地位时可以作出的选择。新闻部应采用包括电台、电视和出版物在内的所有宣传手段来宣传非殖民化事业。

27. 与会者回顾第二个铲除殖民主义国际十年行动计划第22段，其大意为特别委员会应：(a) 定期编写分析在每一个领土内实施《给予殖民地国家和人民独立宣言》的进展情况报告；(b) 审查经济和社会局势对非自治领土的宪法和政治进展的影响；如有需要应提供进行这类研究和审查的必要资源。

28. 应该指示联合国各新闻中心向各领土和管理国传播有关非殖民化的信息。

29. 特别委员会和管理国之间进行的为在个案基础上制定一项非自治领土非殖民化的工作方案的非正式谈判应在领土和其他当事方代表的积极参与下酌情加速进行。

30. 研讨会敦促特别委员会开始采取行动实施它所编制的有关领土局势的工作方案，从而在实施其任务方面向前迈进一步。研讨会敦促管理国在此种举措中与特别委员会合作。

31. 与会者指出，在为没有任何主权争议的具体领土编制工作方案时，应该保证这些领土的代表能够参加编制工作。他们还指出，任何工作方案均应包括以下内容：面向所涉领土的人民发起宣传教育运动；由特别委员会派遣访问团以便亲自确定那些领土的局势；开展一个可以为那些领土的人民所接受的协商过程，以便导致根据联合国的各项决议行使其自决权利。

32. 研讨会注意到，特别委员会已经同美属萨摩亚和皮特凯恩的管理国开始举行讨论，以便在这些领土人民的代表参与和同意的情况下为其编制工作方案。

33. 与会者注意到美属萨摩亚总督和美属萨摩亚代表在美国国会的讲话。与会者敦促特别委员会与管理国协商，加快审查美属萨摩亚情况的计划，以推进工作方案。他们重申特别委员会需与总督、参议院议长、众议院议长、议会代表、议员、其他社区领导、领土和管理国的其他代表紧急接触，以按照联合国的有关决议和决定实施特别委员会采取的立场。

34. 研讨会支持各非自治领土在当前参加联合国的有关区域委员会和联合国各专门机构的工作，并呼吁使非自治领土更多地参与联合国系统的各个方案和活动，以便根据大会议事规则以及联合国的有关决议和决定，包括大会和特别委员会关于具体领土的决议和决定，促进对非殖民化进程。

35. 与会者鼓励联合国帮助那些在联合国世界会议和大会特别会议中取得观察员地位的非自治领土，向那些领土传播有关各个届会的信息。

36. 与会者请身为经济及社会理事会成员的特别委员会成员国根据拉丁美洲和加勒比经济委员会的有关决议和理事会的程序规则，支持让那些属于联

合国区域委员会联系成员的非自治领土作为观察员出席理事会会议。

37. 与会者们对管理国在非自治领土上的军事设施和活动表示忧虑，因为这些设施和活动侵犯了有关人民的权利和利益，并造成了严重的健康和环境危害。他们请特别委员会以适当方式解决这个问题，包括呼吁撤走军事设施。此外，与会者提议为非自治领土的人民提供其他生计来源。

38. 特别委员会应该继续鼓励恢复阿根廷和联合王国政府之间的谈判，以便在顾及福克兰（马尔维纳斯）群岛居民的利益，并符合联合国有关决议和决定的情况下，为该群岛的问题找到一项解决办法。

39. 特别委员会应该继续对联合王国和西班牙政府正在进行的谈判给予鼓励，以便根据联合国的有关决议和决定为直布罗陀问题找到一项解决办法。

40. 研讨会在意识到新喀里多尼亚实现的重大发展（主要是该领土各派政治力量和法国政府的代表于 1998 年 5 月 5 日签署《努美阿协定》）的同时，认为联合国应该继续密切注视和不断审查该领土当前不断发生的变化。研讨会审议了与会者们关于遵守该协定条款的问题发表的不同意见，促请有关方面融洽及合作的精神执行该协定的条款。研讨会回顾了各国驻联合国的代表组成的代表团于 1999 年对新喀里多尼亚的访问，并建议在过渡期间定期派遣这样的访问团前往该领土。

41. 研讨会还注意到，有必要保证使签署《努美阿协定》的各方都派代表参加特别委员会在今后组织的研讨会和活动。

42. 与会者们建议特别委员会呼吁美国作为管理国与关岛的争取查莫罗人执行和行使自决权非殖民化委员会进行合作，以便促进关岛的非殖民化，并随时向秘书长通报在这方面的进展情况。

43. 特别委员会应该请关岛的管理国同该领土的政府进行合作，继续把土地移交给该领土上原来的

土地所有人。特别委员会还应请管理国向关岛政府为查莫罗人建立的查莫罗土地信托委员会提供协助。

44. 联合国应该进一步请关岛的管理国继续承认和尊重关岛查莫罗人民的政治权利、文化特性和民族特性，并采取所有必要的措施来解决该领土政府对移民问题的担忧。

45. 研讨会呼吁该管理国同关岛政府合作，发展和促进对关岛土著人民，即查莫罗人，进行的政治教育，使其了解自己的自决权利。

46. 与会者们呼吁特别委员会同管理国以及该领土的代表进行对话，以便专门为关岛制订一项工作方案。

47. 研讨会满意地注意到在托克劳领土出现的积极宪政发展。托克劳与其管理国——新西兰——之间的关系有利于提高内部自治水平和颁布领土立法，使托克劳人民更为接近行使自决权的目标。

48. 研讨会还满意地注意到，托克劳为建立一个治理体制进行了大量工作，该体制称为托克劳现代住房项目，将使该领土能够维护其与众不同的特性，并能面对新的世纪所带来的各项当代挑战。研讨会确认该项目正在协作的基础上同管理国一道执行。

49. 关于西撒哈拉问题，研讨会促请双方继续在秘书长及其私人特使以及特别代表主持下，力求解决与实施《解决计划》有关的多项问题，努力为西撒哈拉争端达成一项双方都能接受的政治解决方案。

50. 与会者意识到波多黎各的别克斯岛已被美国使用了五十多年进行军事演习，使岛上居民只能使用该岛仅四分之一面积并影响该地居民的健康、环境、经济和社会发展。

51. 与会者鼓励美国政府按照保证波多黎各人民自决的合法权利和保护其人权的需要，下令停止武装部队在有人居住的别克斯岛上的军事训练和演习，将所占领的土地还给波多黎各人民；停止迫害、逮捕、监禁和骚扰数以百计的和平示威者；尊重基本的人权，例如健康权和经济发展权；修复受影响的区域。

52. 特别委员会应满意地注意到法国和新西兰在非殖民化进程中进行的合作，欢迎这两个国家参加特别委员会会议。与会者再次呼吁其他管理国在将来同特别委员会进行建设性的对话。

53. 与会者欢迎大不列颠及北爱尔兰联合王的代表第一次以观察员的身份参加研讨会。他们还欢迎联合王国的代表关于打算继续与特别委员会密切联系以增强合作的讲话。

54. 特别委员会应表示感激安哥拉、阿根廷、贝宁、巴西、柬埔寨、朝鲜民主主义人民共和国、多米尼加、德国、危地马拉、圭亚那、海地、日本、黎巴嫩、墨西哥、摩洛哥、纳米比亚、尼日利亚、秘鲁、菲律宾、西班牙、斯里兰卡和越南积极参加研讨会，并鼓励其他会员国继续同特别委员会进行合作。

55. 研讨会重申以前在以下地点举行的历次区域研讨会所通过各项结论和建议的重要性：瓦努阿图（1990年）和巴巴多斯（1990年）、格林纳达（1992年）、巴布亚新几内亚（1993和1996年）、特立尼达和多巴哥（1995年）、安提瓜和巴布达（1997年）、斐济（1998年）、圣卢西亚（1999年）和马绍尔群岛（2000年）。

50. 在该次会议上，直布罗陀一位代表回避结论和建议部分的第22、29、31和39段。智利和联合王国的代表对第50和51段表示保留意见。

51. 在该次会议上，与会者们通过决议，向古巴政府和人民表示感谢。

#### 注

<sup>a</sup> 目前与特别委员会有关的、宣言适用的领土名单包括美属萨摩亚、安圭拉、百慕大、英属维尔京群岛、开曼群岛、东帝汶、福克兰群岛（马尔维纳斯）、直布罗陀、关岛、蒙特塞拉特、新喀里多尼亚、皮特凯恩、圣赫勒拿、托克劳、特克斯和凯科斯群岛、美属维尔京群岛和西撒哈拉。

<sup>b</sup> 《大会正式记录第五十五届会议，补编第23号》（A/55/23），第二章。

## 附录一

### 与会者名单

#### 特别委员会正式代表团

圣卢西亚	特别委员会主席 Julian R. Hunte
安提瓜和巴布达	特别委员会成员 Patrick Albert Lewis
刚果	特别委员会成员 Luc Joseph Okio Ngamokouba Xavier
科特迪瓦	特别委员会副主席 Bernard Tanoh-Boutchoué
埃塞俄比亚	特别委员会成员 Fesseha A. Tessema
斐济	特别委员会成员 Amraiya Naidu
印度尼西亚	特别委员会成员 Dupito Simamora Belian Napitupilu
阿拉伯叙利亚共和国	特别委员会报告员 Fayssal Mekdad
委内瑞拉	特别委员会成员 Julio Montes Prado Domingo Blanco-Gutierrez Olga Fonseca

#### 联合国会员国

安哥拉	Joao Manuel Bernardo
阿根廷	José Maria Aller José Porretti Mateo Estremé
贝宁	Georges N. Timanty Germaom Agossadou

巴西	Paulo E. R. Ribeiro
柬埔寨	Monh Seam Leng
智利 <sup>*</sup>	Cristian Streeter
中国 <sup>*</sup>	Cai Runguo
古巴 <sup>*</sup> (东道国)	Abelardo Moreno
	Juan Antonio Fernández
	Yamira Cueto García
	Mirtha Granda Averhoff
	Oscar León González
	Pedro Fanego Sea
	Aramís Fuentes Hernández
	Dagoberto Rodríguez Barrera
	Rodney López Clemente
	Aymeé Herenández Quesada
	Rene Mesa Garcia
	Ricardo Garcia Napoles
	Aracelys Herrero
	Esther Armenteros
	Orlando Requeijo
	Alberto Vedlazco
朝鲜民主主义人民共和国	Ryong Te Sik
多米尼加	Clarkson J. Thomas
德国	Bernd Wulffen
危地马拉	Hugo René Guzmán Maldonado
	Irma Veronica Arajuo
圭亚那	Timothy Crichlow
海地	William Exanius
	Frantz Dorsaintville
印度 <sup>*</sup>	Yashvardhan Kumar Sinha
伊朗伊斯兰共和国 <sup>*</sup>	Seyed Davood Mohseni Monfared
日本	Kenya Uno
黎巴嫩	Sleiman C. Rassì

---

<sup>\*</sup> 特别委员会成员。

墨西哥	Ricardo Pascoe Pierce Xochitl Rodríguez Rafael Ortiz Lavinia Gluyas Millán
摩洛哥	Hilale Omar Hassana Maoulainine Abderrahman Leibek
纳米比亚	Ben Maramata
尼日利亚	Edward Osunmakinde
秘鲁	Edgard Perez
菲律宾	Wenceslao J. O. Quirologico Dexter G. Macaraeg
圣卢西亚*	Anthony Darius Michelle Joseph Frances Michel
西班牙	Javier Perez Griffo
斯里兰卡	Jayantha Dissanayake
阿拉伯叙利亚共和国*	Clovis Khoury
越南	Le Huu Toan
<b>管理国</b>	
法国	David Levy Nadia Seghier
大不列颠及北爱尔兰联合王国	Assuntina Falzarano
<b>非自治领土的代表</b>	
美属萨摩亚	Tauese Sunia Eni Faleomavaega Tenari Fuimaono Raymond McMoore
直布罗陀	Peter Caruana Ernesto Montado Perry Stieglitz

关岛	Carl Gutierrez Francisco Jesus Salas
新喀里多尼亚	Maurice Ponga Roch Wamytan (卡纳克民阵) Bernard Deladrière
	卡纳克民阵
	Paul Neaoutyine Matcha Iboudghacem Andre Nemia Maurice Pindard Albert Zaire Robert Xowie Jacques Lalie
蒙特塞拉特	Chedmond Browne
美属维尔京群岛	Carlyle Corbin
西撒哈拉	Naama Said Yumeni

### 专家

Carlyle Corbin (美属维尔京群岛)  
Eduardo Lara (古巴)  
Ivette Garcia Gonzales (古巴)  
Juan Mari Bras (波多黎各)  
Olga Miranda (古巴)  
Phyllis Fleming-Banks (安圭拉)  
Miguel Alvarez (古巴)  
Fred Philips 爵士(安提瓜和巴布达)  
Walton Brown (百慕大)

### 非政府组织和其他组织

非裔美国人人权基金会 (美国)	Thomas Porter
古巴联合国协会 (古巴)	Eduardo Delgado Bermúdez
亚洲和大洋洲研究中心 (古巴)	Michael González Sánchez



非洲和中东研究中心（古巴）	Armando Entralgo González Olga Ruffins Machín
美洲研究中心（古巴）	Adalberto Ronda Varona
欧洲研究中心（古巴）	Lázaro Mora Secade
波多黎各法学院（波多黎各）	Wilma Reveron
古巴妇女联盟（古巴）	Carmelina Ramírez
关岛非殖民化委员会（关岛）	Leland Bettis
关岛土地所有者协会（关岛）	Ronald Teehan
促进国家和平和主权运动（古巴）	Jorge Rodríguez Grillo
声援非洲、亚洲和拉丁美洲人民组织（古巴）	Lourdes Cervantes Vázquez
全国律师协会（古巴）	Dorys Quintana Cruz
维尔京群岛联合国协会（美属维尔京群岛）	Judith Bourne

### 政府间组织

加勒比国家协会	Riyan Insanally
---------	-----------------

### 观察员

Alberto L. Marquez Castillo  
Alejandro Betts  
Antonio Cousiño  
Fernando Martin  
Joe Bossano  
Juan Antonio Franco Medina  
Manuel Rodríguez  
Rafael Anglada Lopez

### 联合国各方案和专门机构

联合国开发计划署	Thomas W. Gittens
----------	-------------------

## 附录二

### 古巴共和国全国人民政权代表大会里卡多·阿拉尔孔·克萨达主席的讲话

十分高兴欢迎你们来到我国出席这次重要的研讨会。

如你们提醒我们的，自特别委员会成立以来，古巴一直积极参与该委员会的工作，并与其他成员一道努力确保联合国这个机构能贯彻大会所赋的任务，即充分执行大会通过的历史性宣言。该宣言宣布所有殖民地的人民享有充分行使其自决和独立的不可剥夺权利。

我们知道，该委员会的历史并非一帆风顺。它有时得不到大会 1990 年民主决策所要求的那些国家提供的必要合作。在过去 40 年里，委员会每年均重申，尽管国际社会十分重视委员会的任务，委员会始终难以完成任务。

大会宣布的消除种族主义十年刚刚结束。然而，令人遗憾的是，该十年将不会作为铲除种族主义的时期载入史册。相反地，该十年其他更突出的特点可能会留在人们的记忆里：例如，在该十年里，霍乱重新出现，并扩散到第三世界的许多地区，一些有创意的小说家曾描述霍乱昔日出现过的摧毁力。人们可能也将记得，在这个十年里，肺结核的祸害重新又降临到第三世界和第一世界数百万人的身上，甚至在委员会和联合国的总部所在的富裕和豪华的城市中。据世界卫生组织所述，这种疾病的后果如此严重，以致到该十年中期——1996 年时，因肺结核死亡的人数或患者的人数均超过人类有史以来的人数。当然，人们也将记住，在这个十年期间，新的人体免疫机能丧失病毒/后天免疫机能丧失综合症（艾滋病毒/艾滋病）的流行病在世界上的穷人中扩散，成为一种如此致命的武器，以致我们能够在今天冷静地指出，今后数年里，该疾病将会导致撒哈拉以南非洲的一些国家人口逐步减少。

因此，我们尚未完成联合国为上个世纪最后十年所制定的目标。相反地，人们将会记得，在该十年里，贫穷不断扩大和恶化，以致于（还是根据联合国官方统计数据）到 20 世纪末，生活在贫困线之下人数接近这个世纪初叶整个地球上的人数。

无法避免的是，我们必须沉痛地承认，这个十年将不会被视为是历史上最终结束人压迫人或国家压迫国家的时刻。相反地，它将提醒人们，在该十年里，出现了“霸权主义”和不平等现象，而且是人类在长期以来争取民主过程中出现倒退的时期。

我们也将忆及，历史上的这个时期是出现《多边投资协定》和《美洲自由贸易区》的十年。众所周知，该协定是一个十分愚蠢的计划，它是在 1990 年代中

期秘密制定、构思和谈判。直到有一个非政府组织设法得到该文件副本，将其公布在因特网上，从而引起了一个以上发展中国家的议会的辩论。这些议会的议员正确地抱怨说，他们的政府即将要对一份协议文件作出承诺，这项承诺将彻底地影响到他们所代表的人民的权利，而这项协议从未经过任何立法机构的审议。当然，也未向该区域的民间社会团体公布该协议的任何内容，或进行任何讨论。

十分奇怪的是，在这个丑闻爆发的同一年里，也就是有人试图加强某些经济利益对世界一些国家人民的支配（并秘密进行谈判）之时，这种反民主的努力在你们今天聚会所在的这个大陆上引起辩论，类似的情况照样发生。1994 年，在离此地不远的迈阿密市里，应美国总统的邀请，来自这个半球的一些国家领袖宣称他们对“民主”的承诺。正如凯尔森教授在 20 世纪初所指出，在玩弄政治手段的历史中，民主这个词受到最多的误导、歪曲和利用。除了大谈“民主”之外，他们宣称打算缔结一项所谓“自由贸易协定”，这充其量是一项多边投资协定。换句话说，正如一些大国之间秘密商定的协定一样，这是一项给予大型工商业主绝对自由的协定，以促进资本的自由流通，并因此限制甚至消除国家主权、工人权利和环境方面的权利。这些权利均要求不允许无限制的资本流通，必须对之加以调控，并保证各国、各国人民和环境在遇到经济剥削时的权利。

正当我们于 2001 年 5 月在此聚会时，一个多月之前，本区域的国家元首和政府首脑在魁北克举行第三次会议，会上他们几乎要宣布缔结这项新的协定，并将在 2003 年的下次会议上签署。由于一些拉丁美洲国家的反对和抵制，这项协定必须推测到 2005 年加以讨论。然而，尽管这份文件早在 1994 年编写，然而，直到今天（2001 年 5 月 23 日），当美洲国家第三次首脑已结束一个多月，该协定仍然保密，而且仍然是同一批绅士们不断进行辩论的主题。这些绅士们告诉世界，他们举行会议是为了捍卫、宣扬和促进“民主”。

昨天，古巴的一个电视节目披露了这份文件的部分内容。我们已得到这种文件，但本区域的任何议会、工会、学联或工商团体尚未得到或讨论过这份文件。然而，关于该文件的工作已进行六年多，并仍在九个谈判小组和四个部长级委员会中进行，这些小组和委员会均没有告知世界和人民——他们正在谈判的是人民的利益——他们正在做些什么或者打算做什么。

因此，人们将会记得，在过去十年里，各国人民的民主权利在一种全球化的模式面前消失了。这种模式的社会设法将自己强加给全世界，其特点是推广一些人曾称为（现在我们大家都称为的）“新自由主义”，却没有提供任何新的东西，当然与自由概念毫不相干。

通过将拉丁美洲和加勒比区域屈服于美国大型垄断企业的利益，使这一区域所有国家变成北美经济的附庸，这也并非是新的想法。何塞·马蒂在一个多世纪之前已警告过我们，提醒本大陆各国人民注意可能出现的危险。当时是在 19 世

纪最后十年，北方再次呼吁拉丁美洲各国，表面上要求它们经济一体化，事实上是将它们隶属于美利坚合众国的经济。马蒂了解这种危险，并解释说古巴和波多黎各人民为独立所进行的斗争，必将是阻止这个新的帝国对我们各国人民进犯的不可避免的战略因素。他在令人难忘的最后一封信中强调，需及时采取行动，防止该帝国夺取安的列斯群岛，有更大力量压倒美洲各国人民。

事实上，美洲自由贸易区这种由美国资本主义征服和同化拉丁美洲的概念，约在一个多世纪之前便在波多黎各产生。这标志着同化拉丁美洲国家的开始：拉丁美洲国家人民开始失去其国家特权和各种权利，并屈服于一个外国巨大垄断企业的利益。这个外国当然也试图剥夺它们的一切，包括它们的文化。

如果这项计划获得成功，拉丁美洲和加勒比各国都会“波多黎各化”，一个世纪以前对我们兄弟般的波多黎各人民强行实施的模式也将强加给我们这个大陆的各国人民。

为此，我们特别重视今后的十年。如果我们未能或无法达成大会在过去十年里所确定的目标，如果证明不可能消除殖民主义，则是因为这些努力与反对各国人民享有权利和反对各国独立的力量不断汇合。我们正进入的十年应当是人民采取反攻的十年，应当是他们奋力防止这种无视人民基本权利的统治心态无法强加到世界各地的十年。在举行本次研讨会的所在地——美洲地区，这场战斗首先需要阻止美国想要吞并拉丁美洲和加勒比国家，并将它们转变成已成功地强加于波多黎各的模式。

所以，请允许我提到一个殖民地的例子，这个殖民地只是遭受殖民主义统治的领土和人民之一：我们的姐妹岛屿——波多黎各。尽管已强加于波多黎各人民的不幸命运正是他们想强加给我们的，事实真相是，拉丁美洲和加勒比各国人民能够防止这种情况发生，而且可以利用波多黎各本身来证明能做到这一点。因为经过一个世纪的经济同化、军事奴役、政治支配以及剥夺该国人民的文化和特性之后，他们仍然被完全击败。最近，波多黎各参议院议长指出，即使到了今天，仍然有计划要将英文强行作为该领土的官方语言。他拒绝这项提议，并指出，试图将百分之九十的人民不懂也不会说的一种语言作为一国的官方语言，这种作法是荒谬的。一个世纪之后，波多黎各人仍然只讲和只懂西班牙语；一个世纪之后，他们继续呼吁保护他们的文化和价值观念；他们仍然能够团结起来抵制这个威胁、杀害和摧毁别克斯波多黎各岛上的人民的帝国统治；他们能够表现出这种支持、团结和对其民族价值观念的忠诚，这表明，我们拉丁美洲和加勒比各国人民有充分的实力、道德力量、崇高精神和团结合作共同抵抗的能力。在这场努力中，我们能够击败吞并的企图，能够拯救拉丁美洲这个伟大的民族，这个民族始终必须包括波多黎各人，并能够实现拉丁美洲真正的一体化，以及何塞·马蒂当时号召我们南半球各国争取的真正、最终的独立。

因此，至少从拉丁美洲的观点来看，当争取波多黎各独立的斗争比马蒂时代以来任何时候都更加重要时，我们正开始一个新的十年。在防止吞并这个大陆的斗争中，拉丁美洲声援波多黎各人民的事业应当成为我们各国人民争取独立和自由斗争的一部分，应当为这场战斗指明方向。

有朝一日，而且我感到乐观，并相信到本十年结束时，不会像上个十年那样，我们将最终能够看到消除殖民主义的努力取得实质性的重大具体进展，而且在这个十年里，我们也将击败“霸权主义”，以及试图无视我们大家权利的那些人。

最后，我愿重申，很高兴欢迎你们来哈瓦那。我们希望你们感到宾至如归，因为你们会享受到我们国家的殷勤好客，同时希望你们也将获得有益的成果，促进实现我们共同的目标——国际社会消除殖民主义的目标，并希望委员会在离开哈瓦那时，能再次充满积极精神，继续崇高和值得表扬的努力。

## 附录三

### 特别委员会主席圣卢西亚外交事务和国际贸易部长 Julian R. Hunte 的发言

我谨代表联合国非殖民化特别委员会成员感谢古巴政府如此慷慨地表示愿意担任东道国，使第二个铲除殖民主义国际十年的第一次区域讨论会得以举行，以审查小岛屿非自治领土的政治、经济和社会情况。自我们来到古巴后受到了兄弟般的热情款待，委员会成员同我一道对此表示感谢。

我特别高兴地对非自治领土的代表前来参加这次研讨会表示欢迎。我谨特别提及美属萨摩亚总督 Tause Sunia 阁下、关岛总督 Carl T. C. Gutierrez 阁下、直布罗陀首席部长 Peter Caruana 阁下、美属维尔京群岛对外事务国务部长 Carlyle Corbin 先生阁下、新喀里多尼亚农业和渔业部长 Maurice Ponga 先生、新喀里多尼亚负责海关事务和与海关机构关系的部长 Roch Wamytan 先生以及蒙特塞拉特议员 Chedmond Browne 阁下。

我们还感到荣幸的是，美国众议院无投票权的美属萨摩亚代表 Eni Falecomavaega 以及许多著名专家和来自加勒比及大西洋区域的非政府组织的代表也出席了我们的会议。

特别令人高兴的是，新千年的这次第一届会议是在古巴举行的，在这个具有历史意义和庄严雄伟的哈瓦那城举行的，1985 年的联合国非殖民化区域讨论会以及最近于 2000 年举行的南方首脑会议都是在这里举行的。

古巴长期以来坚持不懈地支持联合国在非殖民化领域的工作，最近杰出地担任了特别委员会的副主席。确实，今天与我们一道在这里出席会议的常驻联合国代表布鲁诺·罗德里格斯·帕里利亚于 1998 年担任特别委员会的代理主席，并于那一年在斐济举行了非常重要的太平洋区域讨论会，在会上对非自治领土的政治发展问题进行了非常重要的审查。

目前，古巴大使兼副常驻代表拉斐尔·道萨·塞斯佩德斯作为特别委员会主席团的成员发挥积极作用，继续为我们的工作作出宝贵贡献。

全国人民代表大会主席兼外交部长出席这次开幕会议，这进一步表明古巴政府和人民对这个区域及以外地区人民的自决和非殖民化事业的重视。

在这个星期的会议期间，我们将纪念声援为争取自由、独立和人权而战斗的所有人民团结周，通常这是每年的 5 月 25 日开始，以重申国际社会决心根据政治平等原则、《联合国宪章》的目标以及联合国通过的关于非殖民化问题的各项决议结束殖民主义这种反时代潮流的现象及其所有形式和表现。



特别委员会自 1961 年成立以来，有助于实现了人类历史上最伟大的政治转变，自 1960 年通过了《给予殖民地国家和人民独立宣言》以来使 60 多个前领土实现了非殖民化。在这方面，用特别委员会前任主席巴布亚新几内亚的雷纳吉·洛希亚的话来说，8 500 万人民“自设立特别委员会以来摆脱了附属地位”。

公认 1991-2000 第一个铲除殖民主义国际十年没有按原定的目标促进完成剩余的主要是非小岛屿的非自治领土人民实现彻底自治。

然而，必须强调，在 1990 年代期间，通过举行各种区域研讨会确实推动了非殖民化进程。这些区域研讨会在各领土所在的地理和文化区域内提供了一个场所，供领土代表、非政府组织、联合国会员国、学者及其他人士之间交流信息。

这些区域研讨会会有助于提高联合国会员国对各领土情况复杂性的认识。这些讨论还使领土本身的代表进一步了解联合国在自决与非殖民化进程中根据《联合国宪章》第一条和第五十五条“对于全体人类之人权及基本自由之尊重”的原则所应起的法定作用。

在这些研讨会上非自治领土的太平洋代表同加勒比代表通过相互交流丰富经验。这是至今举行的各届会议取得成功的一个关键因素，证实了我们的看法，即确实存在着加勒比同太平洋之间的“岛屿精神”，这不仅是因为我们都易遭受自然和人为灾害，并且因为我们都谋求实行自治。在各自区域举行这些研讨会对取得成功是至关重要的。象某些人主张的那样在纽约联合国总部举行类似的会议固然可能是有益的，但它不应取代在区域举行的研讨会。反正特别委员会每年 7 月要举行为期一周的会议，在会议上各领土代表有机会在委员会发表意见。我们呼吁那些主张把研讨会搬到纽约举行的人转而促进各领土参加特别委员会的这些定期会议。

自第二次世界大战结束以来，许多岛屿的管辖机构摆脱了各种形式的殖民主义，实行自决权，并通过这一进程获得了政治独立、或在与其合并的国家内融为一体享有充分的政治权利、或与另一国家自由结合享有最大程度的自治。

在加勒比和太平洋提供了大会 1960 年第 1541 (XV) 号决议所确定的、并在以后大会 40 多年的各项决议中一再重申的所公认的这三种选择办法的模式。因此：

(a) 在加勒比是一些独立的小岛屿国家，组成加勒比共同体，与太平洋岛屿论坛的小岛屿国家相似；

(b) 在加勒比是瓜德罗普岛、马提尼克岛和法属圭亚那，这些岛屿已合并入法国共和国。在太平洋夏威夷已成为美国的一个州；

(c) 加勒比地区的联系国包括与荷兰联系的荷属安的列斯群岛和阿鲁巴，在太平洋地区，联系国有与新西兰联系的库克群岛和纽埃；与美国联系的马绍尔群岛、帕劳和密克罗尼西亚联邦。

然而，在加勒比和太平洋地区，仍然有一些非自治领土被发达国家以有时候很高明的殖民主义管理方式所管理，这些领土往往被描述为已实现自决，甚至在领土本身内人们也认为实现了自决，而无视客观事实。一个领土过去是如何变成非自治的，无论是通过占领、出售、自愿割让或任何其他方式，对该领土现在是否在实行自治都毫无影响。

那些获得了自治地位的前领土在很大程度上是成功的，因为它们遵照根据政治平等基本原则三种政治选择所订的自决参数。

尊敬的前埃塞俄比亚大使特斯法耶·塔德斯作为特别委员会前主席在 1990 年于巴巴多斯举行的加勒比区域研讨会的开幕词中说，具有这三种公认的选择办法的自决进程是灵活的，“驳斥了那些声称联合国、尤其是特别委员会除了独立外没有给予任何其他选择的人的误导言论。”

然而，当时他明确地表示，这并没有使附属安排具有政治合法性。在十年后的今天这些安排仍然基本上没有改变。

因此，必须继续贯彻全面和绝对政治平等的原则，作为处理小岛屿领土的自决进程的指导标准，这样我们才能避免“永久殖民地”的幽灵。

恪守这些原则是至关重要的，这样我们才能够成功地拟订一些建议解决办法，以推动一些领土的自决进程，这些领土已取得了不同程度的内部自治，然而仍由管理国的单方面作出为这些领土制订法律，而这些法律往往违背了领土的意愿。

这只是大多数剩余的小岛屿领土今天的殖民地状况的概括。预计在这次研讨会上将认真讨论这方面问题，特别委员会将征求各位与会者的意见并予以认真考虑。

在为今后三天的讨论会进行筹备期间，使我想起为争取自决而奋斗的许多先驱者的话。

已故的坦桑尼亚总统朱利叶斯·尼雷尔写道，自决原则意味着人民能够决定自己的未来，能够不受干涉地管理自己。

已故的加纳总统夸梅·恩克鲁玛说，管理自己远远胜于被任何其他人所管理。

已故的牙买加总理迈克尔·曼利谈到必须为那些仍然处于政治边缘地位的人继续进行这场斗争。

一些前任主席的观点也给了我们重要的启示：

(a) 罗德里格斯·帕里利亚大使在作为 1998 年斐济研讨会主席发言时说，“当今的世界正在迅速变化，并受到全球化和国际经济一体化的深刻影响，非殖

民化进程是在这样一个时代里进入了它的最后阶段。世界各地的人民都在要求，所有涉及他们日常生活、他们的幸福及他们未来的决定，都要体现公平、正义和参与。如果人们被剥夺了掌握其命运的机会，这些基本愿望将无法实现。”

(b) 彼得·多尼吉大使在 1999 年的圣卢西亚讨论会上说，“我们[应当]努力合作，确定和实施[符合领土人民最高利益以及]这些人民所普遍要求的各项措施，同时遵守国际法、公平、透明度、问责制和善政的普遍原则”。

与这些观点相符合，第二个铲除殖民主义国际十年的开始使我们有机会审查联合国非殖民化任务的实施情况，并确保为这一进程的成功提供适当的人力和财力。这不是一个“照常办公”的时代，必须结束那些阻碍特别委员会工作取得成功的往往过份严重的官僚主义障碍。

然而，不能只靠特别委员会来举起这个火炬。诚然特别委员会有责任采取主动推动小岛屿领土的自决，但过份依赖这个人力资源和专门知识都有限的联合国委员会，是不足以完成自决的全面任务的。如果我们从第一个国际十年汲取了教训，就是除了象联合国开发计划署和联合国区域委员会这样显著的例外之外，更广泛的联合国系统没有执行它们的任务帮助这些领土发展。因此，必须加强更广泛的联合国系统内的协调才能应付这一挑战，特别委员会计划同经济及社会理事会举行一次联席会议，讨论应采用何种方法来确保更广泛的联合国系统执行帮助各领土的任务。

除了特别委员会和更广泛的联合国系统外，管理国政府对非殖民化也负有法定责任。今年 2 月，我在特别委员会的开幕仪式上讲过，我打算加快与管理这些领土的各国正在进行的非正式对话，但这也是恢复同委员会的正式合作的时候了。1990 年代期间，特别委员会采取了相当多的措施来改革其业务，包括取消了小组委员会、增订决议的措辞及许多其他措施。恢复特别委员会、管理国和领土代表之间的三方对话将进一步有助于我们的工作取得成功。

自第一个铲除殖民主义国际十年开始以来，自决进程已向前推进，但这是一个缓慢的进程，是一个未完成的进程。因此，特别委员会认为这次区域研讨会是第二个国际十年的关键的第一步。我们正同心协力地着手拟订国际战略，确保在所有剩余的非自治领土实现自决权这一基本人权，使人民能够按照公认的国际标准获得充分的政治平等。低于这项目标的任何标准都是不可接受的。

在我们开始这一历程之际，特别委员会代表团高兴地向讨论会与会者们表示欢迎，并期望今后三天和以后进行重要的审议工作。

## 附录四

### 特别委员会报告员的发言

去年，我在马绍尔群岛马朱罗举行的太平洋区域讨论会上向与会者介绍了给予殖民国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的作用。我请秘书处在这次研讨会上重新分发这份文件，但我还想向你们介绍最新情况并对特别委员会的工作作出一些澄清，从去年我停下来的地方开始。

自 2000 年 5 月我们的上一次研讨会以来，特别委员会继续请管理国开展对话。大家都知道，没有管理国的合作，特别委员会就无法全面执行其任务。每年大会都呼吁管理国与特别委员会合作，以执行 1996 年的《宣言》以及大会通过的关于非殖民化的许多其他决议。

大家都记得，1960 年大会通过了关于非殖民化的两项决议：《给予殖民地国家和人民独立宣言》，即第 1514 (XV) 号决议和题为“会员国为确定是否负有义务递送宪章第七十三条 (辰) 款规定之情报所应遵循之原则”的第 1541 (XV) 号决议。《宣言》的案文以及“原则”决议为人们熟知。“原则”决议规定，在以下情况下非自治领土可谓已臻充分自治程度：(a) 成为独立自主国；(b) 与一独立国自由结合；或(c) 与一独立国合并。这些以及关于非殖民化的其他有关决议是特别委员会工作的指导准则。

特别委员会自成立以来一直努力同管理国保持对话。在过去两年中，委员会围绕着一项倡议再一次作出努力。根据这项倡议，委员会同意与管理国逐一讨论各领土的具体工作方案。在这方面，委员会同管理国进行协商，并它们商定以非正式形式进行这种讨论。特别委员会拟订了两个文件以已开始这一进程。

第一个文件在 1999 年 7 月 29 日举行的委员会同管理国之间的非正式会议上获得批准，其中载有《就非殖民化问题进行协商的准则》。

第二个文件在 2000 年 3 月 29 日特别委员会的一次非正式会议上获得批准，其中载有一项工作方案，该方案概述了就领土问题同管理国进行协商需采取的步骤。已将这个“非正式文件”送交各管理国，征求它们的意见。同两个管理国分别举行了非正式会议，以听取它们对工作方案的反应。

在同管理国进行协商后，商定首先讨论的两个领土是美属萨摩亚和皮特凯恩。此外，还商定将为美属萨摩亚和皮特凯恩编写具体的工作方案，以及管理国将确保这两个非自治领土的代表参加讨论的所有阶段。

达成的谅解是，管理国回来时将各自带来关于美属萨摩亚和皮特凯恩的工作方案草案，并说明它们将以何种方式确保非自治领土的代表参加这次讨论。

在此段期间，另一个管理国一直与特别委员会保持密切联系，定期出席特别委员会会议，并使委员会了解它所管理的领土的发展情况。它继续把最近重要的事态发展告知委员会，我们希望在委员会下个月举行会议时将获得更多的信息。我指的是新西兰和托克劳。

此外，特别委员会还密切注视在新喀里多尼亚《努美阿协定》的执行进程。管理国出席特别委员会各次会议，领土代表也积极参加特别委员会的研讨会和联合国关于非殖民化问题的听证会。

因此，在这个进程中我想强调的是，特别委员会已尽一切努力使管理国参与建设性对话。它真诚地这样做，希望新的方法能使非殖民化领域取得进展。

今年年初，选出特别委员会的新主席，即圣卢西亚现任外交部长罗伯特·亨特。他说打算继续在巴布亚新几内亚彼得·多尼吉大使主持下开始的进程。因此特别委员会现任主席宣布，多尼吉大使将担任一个工作组主席，该工作组将进行上文提及的与太平洋区域非自治领土管理国一起设想的协商。

此刻，用体育来比喻，“球已在他们的场内”。预期管理国政府回到委员会时将带来具体的工作方案。令人遗憾的是，这还没有发生。

在过去的研讨会上一些与会者以及与非殖民化问题有关的若干人士对特别委员会的倡议提出了几个问题。本次介绍就是试图回答其中的一些问题。

例如，关于一般工作方案，有些人问，是否其中概述的所有步骤都同样适用于所有领土。我们的答复始终是，将考虑到个别领土的独特情况为个别领土拟订工作方案。特别委员会不打算将某种方式适用于所有领土。但特别委员会将以《联合国宪章》、1990年《宣言》、第1514(XV)、1654(XVI)、2625(XXV)、53/67和55/147号决议为指导，这里仅提及许多其他有关决议中的一些决议。

有些人问具体工作方案是什么。

特别委员会采用了“具体工作方案”这一用语来表示有条理的讨论。即考虑到一个领土的独特性，概述关于该领土的各项目标，说明将进行的活动以及规定日期（或者进行讨论和开展活动的日历）。

还有人问我们讨论这些领土问题的次序；是否有一种先后次序？

在经过协商后，特别委员会同管理国共同达成一项协议，即首先讨论美属萨摩亚和皮特凯恩问题。特别委员会将按照同样的方法确定将讨论的其他领土。

尽管除了新西兰外，管理国尚未告诉我们它们打算何时提出关于头两个领土的工作方案，但特别委员会知道，一旦商定了其中每一领土的工作方案后，就必须讨论和商定切实可行的行政和财政安排。

最后，一些人问非自治领土的代表是否参加？委员会如何确保他们参加？

这是与管理国进行协商的一部分，是同它们达成的关于讨论美属萨摩亚和皮特凯恩问题的协定的关键部分。管理国在它们关于工作方案的提案中将说明作出何种安排来确保有关领土代表的参与。

其他一些人问，执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》是否意味着特别委员会和联合国决心使所有领土都获得独立。我们的答复也是与大会有关决议中为非自治领土提供的选择一致。过去，一些非自治领土与一个独立国家合并或选择一个独立国家自由结合。其他领土则选择了独立。在太平洋区域研讨会上讨论了“第四种选择”，大概是为了研究那些不能按常规套入第 1541 (XV) 号决议所设想的三种选择办法的安排。

特别委员会认为，根据《宣言》和有关决议对非自治领土的未来地位作出选择必须在一种框架内进行，以使联合国能够肯定或确认自决的自由行为已发生。在最近的一个事例中（东帝汶），联合国组织展开了一次全民协商，让领土人民就该领土今后地位的各种选择进行投票。

在导致最终通过一般工作方案的讨论期间，特别委员会成员清楚地了解每一领土的特别情况以及以个案方式处理这些问题的必要性。

过去四十年来，特别委员会一直在执行的任务今天同在 1961 年时一样紧迫。事实上，在我们以这次讨论会为开端展开特别委员会将在第二个铲除殖民主义国际十年范围内进行的各种活动时，我们决心一如既往作出坚持不懈的努力，谋求与管理国进行建设性对话。我们还将通过委员会主席和主席团同经济及社会理事会主席进行密切协商，以期促进向非自治领土提供国际援助。



## 附录五

### 秘书长的信函

值此声援所有殖民地人民争取自由、独立和人权团结周之际，我向在哈瓦那聚会一堂出席加勒比非殖民化问题区域研讨会的所有人表达问候。

1960 年大会通过的《给予殖民地国家独立宣言》强烈肯定了自决权利。这项《宣言》以及《联合国宪章》、《世界人权宣言》及其他人权文书构成了联合国根据大会关于非殖民化问题的有关决议在实现非殖民化和维护自决原则方面的作用和责任的基础。自该《宣言》通过以来，8 000 万多人已获得了独立，但在全世界还剩下 17 个非自治领土。

特别委员会作为联合国的一个机构，组织了象这次这样的研讨会，使生活在这些领土上的 200 多万人有机会表示对它们所面临的独特问题的意见。在这些研讨会上收集的信息有助于提高国际社会关于这些问题的认识。因此，去年 12 月大会宣布了第二个铲除殖民主义国际十年。这次区域研讨会是自那时以来特别委员会举行的第一次这种会议。它给我们提供了一次独特的机会，再次承诺实现我们的目标，即确保所有人民都能按照大会关于非殖民化问题的有关决议行使自决权利。

非殖民化显然是过去半个世纪里取得的最伟大的成功之一，我们必须确保完成这一进程。本着这种精神，我谨感谢古巴政府慷慨地担任这次会议的东道国，并希望讨论会取得圆满成功。

## 附录六

### 大会主席的信函

大会每年都纪念于 5 月 25 日开始的声援所有殖民地人民争取自由、独立和人权团结周。

今年我们开始了第二个铲除殖民主义国际十年。在这方面，A/56/61 号文件所载的秘书长于 1991 年提出并于 2001 年增订的《行动计划》本着原则地提醒我们，要实现大会在 40 多年前于 1960 年 12 月通过的《给予殖民地国家和人民的宣言》的各目标仍有许多工作要做。

因此在这个时候，国际社会应再次作出承诺，支持剩余领土的人民全面执行载有在 1960 年《宣言》的第 1514 (XV) 号决议的愿望。

联合国对于非殖民化作出巨大贡献。自联合国成立以来，许多非自治领土获得了自治地位，其中许多成为独立国家。自 1961 年以来，联合国在非殖民化领域的工作由特别委员会进行，大会赋予这个委员会的历史任务是，审查《宣言》的实施情况，以及就所取得的进展和实施程度提出建议和提议。

在我们纪念团结周之际，特别委员会这个大会关于非殖民化问题的决策机关正在哈瓦那举行加勒比区域研讨会，各会员国代表、领土人民、联合国系统内各组织、加勒比问题专家以及民间社会代表出席了这次讨论会。这应是一次独特的机会，使我们更多地了解领土的目前情况，尤其是加勒比区域的领土，以及倾听这些领土居民的意见。

就在几个月前，我荣幸地访问了东帝汶。该领土刚刚获得独立，目前由联合国管理。尽管这是一次较短的访问，但我能亲身感受到东帝汶人民对未来充满了期望和希望。东帝汶人民为了承担起他们对作为一个独立国家未来命运所负全部责任而进行准备工作的决心将克服新生的东帝汶将面临的种种严峻挑战。

值此可纪念的时刻，我们满意地回顾联合国在非殖民化领域取得的成就，但更重要的是，我们向前展望为实现第二个铲除殖民主义国际十年的各项目标而必须进行的协调一致工作。显然，这些任务将需要管理国同特别委员会合作。各专门机构和联合国各方案在帮助这些领土方面也可进行很多工作，这些领土中有许多是小岛屿。

我谨以大会主席的身份，借此机会强调，为了实现第二个十年的最终目标：没有殖民主义的世界，必须支持和执行大会关于非殖民化的决定。

## 附录七

### 向古巴和人民表示感谢的决议

加勒比区域讨论会的与会者，

2001年5月23日至25日在哈瓦那举行会议，以评估各非自治领土的情况，特别是审查与特别委员会第二个铲除种族主义十年工作方案的有关紧迫问题，

听取了古巴全国人民政权代表大会主席里卡多·阿拉尔孔·德克萨达的重要发言，

深表感谢古巴政府和人民向特别委员会提供了举行这次讨论会的必要设施，并感谢他们为讨论会的成功所作的杰出贡献，特别感谢尤其是菲德尔·卡斯特罗总统在与会者和观察员们逗留古巴期间给予他们的十分慷慨、殷勤、热情和友好的接待。

---